



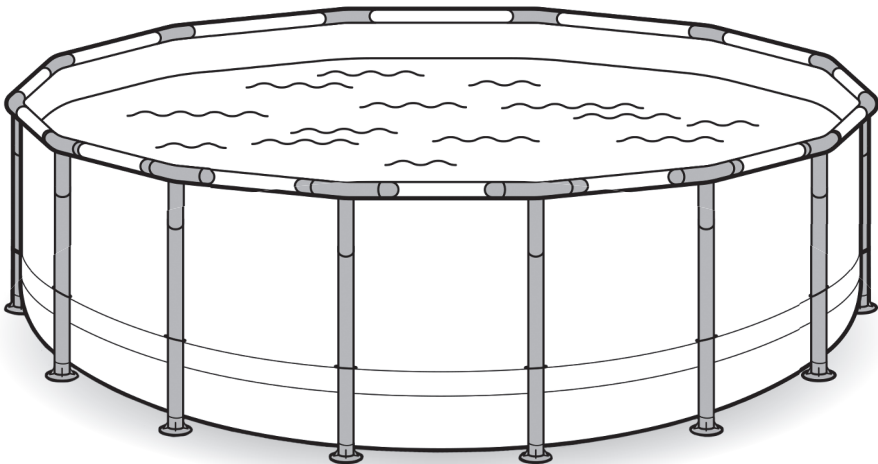
**SK**

DE

PL

HU

# Návod k montáži

[illegible]

[illegible]



# Bazén FLORIDA

## Návod k montáži

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY!

- Přečtěte a dodržujte veškeré pokyny. Tento návod si ponechte pro budoucí použití.
- Montáž vyžaduje nejméně dvě dospělé osoby.
- Není vhodné pro děti ve věku do 36 měsíců, jelikož malé části by mohly zapříčinit udušení.
- Váš bazén obsahuje velké množství vody a je dostatečně hluboký, aby představoval podstatné nebezpečí pro život a zdraví, pokud by nebyla přísně dodržována následující bezpečnostní pravidla. Ti, kdo poprvé používají bazén, podstupují největší riziko zranění. Zajistěte, aby každý znal bezpečnostní pravidla dříve, nežli vstoupí do bazénu.
- **VAROVÁNÍ!** Tento výrobek není určen k použití ve vodě. Ujistěte se, že je bazén postaven na vodorovném a pevném místě bez nečistot a ostrých předmětů.
- **VAROVÁNÍ!** Nepřeplyňte bazén a/nebo nedovolte, aby někdo seděl, opíral se nebo jinak zatěžoval stěnu bazénu - bazén se může zhroutit! SNIŽUJTE včas hladinu vody v bazénu na správnou úroveň, zejména po silném dešti.
- Obalové materiály nejsou určeny ke hraní. Po instalaci bazénu odstraňte veškeré obaly poutka/šňůry z dosahu dětí.
- Během používání pravidelně kontrolujte bazén kvůli opotřebení a poškození.
- **VAROVÁNÍ!** Před uvedením do provozu zkontrolujte všechny hadice a příslušenství, zda jsou správně nainstalovány a spolehlivě připojeny.



#### 1. Zákaz skákání do bazénu nebo skákání střemhlav

Horní lišta stěny vašeho bazénu není lávka a nesmí být používána pro skákání do bazénu či skákání střemhlav. **Nedovolte** skákání do bazénu či skákání střemhlav do bazénu z plošiny schůdků nebo horní lišty stěny bazénu. Skákání střemhlav či skákání do bazénu může mít za následek vážné zranění nebo smrt utonutím.



#### 2. Nikdy nepoužívejte bazén osamocen

**Nikdy nedovolte**, aby byl bazén používán bez dozoru prováděném přinejmenším jednou osobou, která nepatří mezi koupající se. Vždy musí být k dispozici někdo, kdo v případě nebezpečí poskytne pomoc.



**Nikdy nenechte** dítě samotné nebo bez dozoru v bazénu nebo v blízkosti bazénu – ani na jednu vteřinu. Nenechávejte hračky v blízkosti nebo v bazénu, když je bez dozoru. Mohly by lákat děti ke vstupu do bazénu.



**Zabráňte** nebezpečným aktivitám v bazénu nebo kolem vašeho bazénu. Povrchy mohou klouzat a být nebezpečné, když se namočí. Pohyb po horní liště bazénu není dovolen.



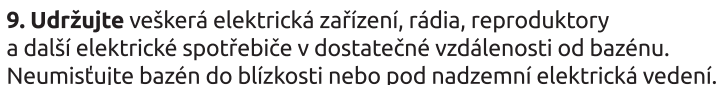
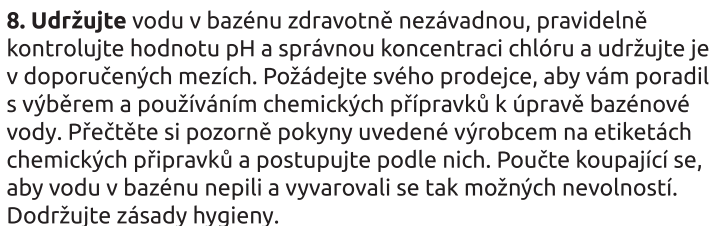
Jestliže je bazén používán po setmění, musí být zajištěno odpovídající osvětlení. Osvětlení prostoru bazénu musí být dostatečné k tomu, aby se dala posoudit hloubka bazénu a aby byly vidět všechny prvky v bazénu a kolem něho. Osvětlení konzultujte s odborníkem. Bazén umístěte vždy na dobře osvětleném místě. Je to důležité z důvodu, aby všichni plavající viděli na dno bazénu. Pokud používáte krycí nebo solární plachtu, odstraňte ji úplně z bazénu před jeho použitím.



**Neponechávejte** židle nebo jiný nábytek vedle bazénu, dítě by předměty mohlo použít k tomu, aby se dostalo do bazénu. Schůdky musí být odstraněny, kdykoli je bazén bez dozoru. Velice se doporučuje plot kolem bazénu a zamykatelná vrátka. Některé právní předpisy je mohou požadovat.



Poživání alkoholu nebo drog je neslučitelné s bazénovými aktivitami. Osoby, které pily alkohol nebo použily jakoukoli drogu, nesmí být puštěny do bazénu a je třeba je pečlivě pozorovat, když jsou v přilehlých prostorách.



**Výstraha: Neupravujte bazén ani neprovádějte žádné zásahy do konstrukce sestaveného a naplněného bazénu. Může to mít za následek zhroutilí bazénu nebo i vážné zranění.**

# POKYNY PRO VÝBĚR STANOVIŠTĚ

CZ

- Tento bazén je určen pro venkovní použití a není určen pro zapuštění do země.
- Váš bazén je křehký výrobek a může být snadno poškozen. Věnujte tedy pozornost výběru místa pro bazén.
- **Plocha pro bazén musí být VODOROVNÁ a PEVNÁ.** Nedodržení tohoto bodu může způsobit, že se bazén zhroutí.
- Bazén musí být instalován na pevném, hladkém a vodorovném povrchu, na pevné zemi, která je bez kamenů, štěrku, prohlubní, asfaltu nebo jiných sloučenin na bázi ropy. Neinstalujte bazén na dřevěné základně nebo roštu, na terase, balkónu apod.
- Vyhněte se místům pod nadzemním elektrickým vedením, v blízkosti stromů a místům, která se nachází do cca 3 metrů od domu, budovy, terasy atd. Dále se ujistěte, že pod místem instalace, které jste vybrali, nejsou žádné podzemní prostory (jímký, septiky apod.) a nevedou zde žádné kabely, telefonní linky, plynové potrubí apod.
- Toto místo musí být také minimálně 3,5 m od zásuvky napájecího elektrického obvodu použité filtrace, který odpovídá platné ČSN a který musí být vybaven proudovým chráničem (RCD) s vypínacím proudem nepřesahujícím 30 mA.
- Pokud je to možné, vyberte místo na vašem pozemku s přímým slunečním svitem. To pomůže k ohřívání vody ve vašem bazénu. Po začátku napouštění bazén nikam nepřetahujte.
- Vybírejte místo pro postavení bazénu tak, aby dojde-li k nehodě nebo poškození bazénu mohla vytékající voda bez problémů odtékat, aniž by ohrozila lidi a zvířata nebo poškodila budovy či pozemky.



**Nedodržení pokynů uvedených v návodu může vést ke zhroutení vašeho bazénu a ke ztrátě záruky!**

## POKYNY K MONTÁŽI BAZÉNU

- Po pečlivém výběru vhodného místa pro bazén z něj odstraňte všechny nečistoty, větvičky, kameny atd. Pokračujte s jeho montáží dle následujících pokynů.
- Pro sestavení se doporučuje účast nejméně dvou dospělých osob.
- Nyní bazén pozorně rozbalte a položte jej na zem (viz *SESTAVENÍ obr. 1*). Bazén správně umístěte. Bazén netahejte, mohlo by dojít k protržení nebo jiným škodám.
- Opatrně bazén rozprostřete rozložením stěn a dna, aby bylo dno bazénu pokud možno co nejhladší, tvořil pravidelný kruh a svými přípojevacími průchodkami byl orientován k místu, kde bude umístěna filtrační jednotka (viz *SESTAVENÍ obr. 2a a 2b*). TIP: Instalace bude mnohem jednodušší, když bazén rozložíte a necháte jej ležet na přímém slunci cca 2 hodiny před instalací. To pomůže k tomu, aby byl bez záhybů, protože materiál bazénu bude mnohem poddajnější, a během



Rozdělte si dodané trubky, T-spojky a ostatní díly. Kratší trubky s větším průměrem a párem otvorů v koncích jsou vodorovné nosníky (B). Delší trubky s menším průměrem a pružnou pojistkou jsou svislé vzpěry (C). Vezměte vodorovné nosníky (B) a nasuňte je do rukávů v horní části stěny bazénu. Natačte nosníky tak, aby otvory v jejich koncích byly v rovině se stěnou. Postupně nosníky po celém obvodu bazénu spojte pomocí T-spojek (D). (viz **SESTAVENÍ** obr. 4 až 6).

Jakmile je sestaven a zajištěn horní rám, umístěte svislé vzpěry (C). Na jednom konci svislé vzpěry je předinstalovaná pružná pojistka – tento konec patří nahoru do T-spojky. Na každou svislou vzpěru (C) navlečte sponu (F). Na dolní konec každé svislé vzpěry nasadte patku (E) a oba díly do sebe zatlačte až nadoraz (viz *SESTAVENÍ obr. 7a*). Horní konec svislé vzpěry (C) nasuňte do T-spojky (D) a pootočte vzpěrou tak, aby došlo k zajištění polohy pomocí pružné pojistky. Sponu (F) zasuněte za pás (viz *SESTAVENÍ obr. 7b*). Postupujte po celém obvodu bazénu a namontujte všechny svislé vzpěry. Přesvědčte se, zda jsou správně nasazeny patky (E) a zajištěny spoje s T-spojkami pomocí pružných pojistek. Pak uchopte vzpěry za dolní konce a jemně je odtahněte směrem ven od středu tak, aby zůstaly svislé a tvořily pravidelný kruh (viz *SESTAVENÍ obr. 8*).



- 6



| NÁZEV DÍLU/ČÁSTI |                | NÁZEV DÍLU/ČÁSTI |                                 |
|------------------|----------------|------------------|---------------------------------|
| 1                | Stěna bazénu   | 5                | Vratná průchodka                |
| 2                | Vodní hladina  | 6                | Vně bazénu                      |
| 3                | Sací průchodka | 7                | Vratná hadice, směr proudu vody |
| 4                | Uvnitř bazénu  | 8                | Sací hadice, směr proudu vody   |

- Po instalaci filtračního čerpadla pokračujte s plněním bazénu. Je vhodné kontrolovat bazén pravidelně během plnění, abyste se ujistili, že se plní rovnoměrně. Pokračujte s plněním vodou, dokud nedosáhne hladina ke značce na vnitřní straně stěny bazénu a bazénová stěna je hladká a pevná. Nepřepřlújte bazén nad tuto značku (*viz SESTAVENÍ obr. 11.*).



Pokud nebudete dodržovat níže uvedené pokyny pro údržbu, může být ohroženo vaše zdraví, a zvláště vašich dětí. **POZNÁMKA:** Filtrační jednotka se používá pro cirkulaci vody a zachycování drobných mechanických nečistot plovoucích ve vodě. V zájmu zachování čistoty a hygienické nezávadnosti vody v bazénu je nutno zajistit mechanickou i chemickou údržbu vody. Správná údržba pomůže maximalizovat životnost vašeho bazénu.

## CHCETE-LI, ABY VODA VE VAŠEM BAZÉNU BYLA ČISTÁ A NEZÁVADNÁ PRO KOUPÁNÍ:

- Obráťte sa na svého prodejce bazénů a příslušenství a nechte si poradit, jak správně bazénovou vodu udržovat čistou a zdravotně nezávadnou. Jedním z nejdůležitějších faktorů, jak prodloužit životnost filtrační náplně, je udržování čisté vody. Při údržbě postupujte přesně podle pokynů svého prodejce.
- Umístěte mělké brouzdaliště s vodou vedle bazénu, aby si koupající osoby mohly očistit nohy před vstupem do bazénu.
- Zakryjte bazén krycí nebo solární plachtou, když se nepoužívá. Sníží se tak zatížení bazénu nečistotami z okolí.
- Bazén udržujte čistý. Po každém použití setřete pomocí měkkého hadru usazené nečistoty. Nepoužívejte žádné koncentrované čističe, abrazivní přípravky nebo rozpouštědla. Je nutné odstraňovat zejména nánosy pylu a pryskyřice, které mohou poškodit povrch bazénu.
- Čistěte pravidelně dno bazénu od usazených nečistot.
- Provádějte pravidelnou kontrolu, údržbu a výměnu filtrační náplně.
- Používejte chemické přípravky určené pro bazény. K aplikaci chlorových přípravků ve formě tablet doporučujeme používat plovák, speciálně k tomuto účelu určený. Dodržujte pokyny uvedené na obalech jednotlivých přípravků. Vyvarujte se kontaktu chemických přípravků s materiálem bazénu, dokud nejsou úplně





## POKYNY PRO ZAZIMOVÁNÍ A DEMONTÁŽ



## 8



- Příslušenství, jako jsou solární plachty, krycí plachty, schůdky apod. musí být před uskladněním vyčištěno a vysušeno.
- Nikdy nenechávejte nadzemní bazén venku, pokud je prázdný.
- Bazén, filtraci a ostatní příslušenství chraňte před mrazem. Na poškození mrazem se záruka nevztahuje.

## 2. Postup při zazimování venku



- Sítkem nebo vysavačem odstraňte nečistoty z vody.
- Očistěte nečistoty na stěnách bazénu, vyluxujte dno.
- Následně před uskladněním propláchněte filtrační médium.
- Odčerpejte vodu, aby byla její hladina zhruba 10 cm pod vyznačenou rysku (viz ZAZIMOVÁNÍ VENKU obr. 1). Nevypouštějte všechnu vodu, prázdný bazén by se mohl poškodit vlivem povětrnostních podmínek.
- Demontujte z bazénu všechno příslušenství včetně filtrace, hadic, skimmeru, průchodů stěnou, solárních ohřevů a schůdků. Usušte a umístěte je na suché místo, kde nemrzne (viz ZAZIMOVÁNÍ VENKU obr. 2).
- Na místo průchodu stěnou umístěte z vnitřní strany bazénu přiložené ucpávky (součástí balení) (viz ZAZIMOVÁNÍ VENKU obr. 3).
- Upravte pH vody tak, aby se pohybovalo mezi 6,8 až 7,4, a chlor tak, aby ho bylo 0,3 až 0,5 mg/l.
- Ošetřete vodu přípravkem pro zazimování.
- Zmrzlá voda nabývá značně na objemu a rozpíná se, tudíž může zapříčinit poškození stěn vašeho bazénu. Abyste těmto tlakům zabránili, doporučujeme vložit po aplikaci všech chemických přípravků do bazénu několik prázdných pet lahví.
- Bazén zakryjte vhodnou plachtou, kterou pečlivě upevněte k podkladu (viz ZAZIMOVÁNÍ VENKU obr. 4).
- Nesprávné zazimování bazénu je důvodem ke ztrátě záruky. Pečlivě dodržte všechny pokyny pro zazimování.

**VAROVÁNÍ:** Zamezte přístupu malým dětem a domácím zvířatům k bazénu v době, kdy je zazimován. Na zazimovaném bazénu nebruslete, nevstupujte na led ani jinak nezátěžujte zmrzlý povrch hladiny! Může dojít k poškození bazénu nebo ke zranění.



## POKYNY PRO ODZIMOVÁNÍ A OPĚTOVNOU MONTÁŽ BAZÉNU

- Zprovoznění bazénu po zimě by mělo proběhnout v době, kdy se teploty vzduchu již nedostávají trvale pod bod mrazu a teplota vody v bazénu je mezi 10-15 °C.

## 1. Postup pro bazén zazimovaný venku

- Před plným dopuštěním vody vyčistěte stěny a dno bazénu od usazených nečistot.
- Připojte k bazénu všechno příslušenství, včetně filtrace, skimmeru, průchodů stěnou, solárních ohřevů. Překontrolujte a dotáhněte veškeré spoje tak, aby nemohlo dojít k úniku vody.
- Dopusťte vodu až do úrovně vyznačené rysky.
- Upravte hodnotu pH a koncentraci dezinfekčních přípravků (např. chloru) v bazénové vodě na doporučené hodnoty.

## 2. Postup pro demontovaný bazén

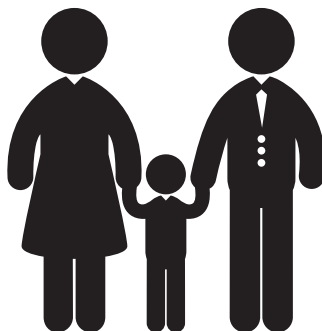
- Postupujte podle kapitoly Pokyny k montáži bazénu.

## Kontakty

**www.marimex.cz**

**Zákaznické centrum**  
tel.: 261 222 111

**e-mail: [shop@marimex.cz](mailto:shop@marimex.cz)**









Nikdy nenechajte dieťa samé alebo bez dozoru v bazéne ani v blízkosti bazéna - ani na jednu sekundu. Nenechávajte hračky v blízkosti alebo v bazéne, keď je bez dozoru. Mohli by lákať deti na vstup do bazéna.



Zabráňte nebezpečným aktivitám v bazéne alebo v okolí vášho bazénu. Ak je povrch mokrá, môže byť šmyklavý a nebezpečný. Pohyb po hornej lište bazéna nie je dovolený.



Ak sa bazén používa po zotmení, je potrebné zaistiť vhodné osvetlenie. Osvetlenie priestoru bazéna musí byť dostatočné na to, aby bola viditeľná hĺbka bazéna a všetky prvky v bazéne aj okolo neho. Osvetlenie konzultujte s odborníkom. Bazén umiestnite vždy na dobre osvetlenom mieste. Je to dôležité z dôvodu, aby všetci plávajúci videli na dno bazéna. Pokiaľ používate kryciu alebo solárnu plachtu, odstráňte ju úplne z bazéna pred jeho použitím.



Stoličky ani iný nábytok nenechávajte vedľa bazéna, aby ich dieťa nepoužilo na to, aby sa dostalo do bazéna. Schodíky treba odstrániť vždy, keď je bazén bez dozoru. Preto sa odporúča plot okolo bazéna a zamykateľné dverka. Niektoré právne predpisy ich môžu dokonca vyzadovať.



S aktivitami v bazéne je nezlučiteľné požívanie alkoholu a drog. Osoby, ktoré pili alkohol alebo požili drogu, nesmú byť pustené do bazéna a je potrebné ich starostlivo pozorovať, pokiaľ sú v jeho okolitých priestoroch.



hodnotu pH a správne koncentrácie chlóru a udržiajte ich v odporúčaných medziach. Požiadajte svojho predajcu, aby vám poradil s výberom a používaním chemických prípravkov na úpravu bazénovej vody. Prečítajte si pozorne pokyny uvedené výrobcom na etiketách chemických prípravkov a postupujte podľa nich. Poučte kúpajúcich sa, aby vodu v bazéne nepili a vylavovali sa tak možnej nevolnosti. Dodržujte zásady hygieny.



a ďalšie elektrické spotrebiče v dostatočnej vzdialenosti od bazéna.  
Neumiestňujte bazén do blízkosti alebo pod nadzemné elektrické vedenia.

12



# POKYNY PRE VÝBER STANOVISKA

SK

- Tento bazén je určený pre vonkajšie použitie a nie je určený pre zapustenie do zeme.
- Váš bazén je krehký výrobok a môže byť ľahko poškodený. Venujte teda pozornosť výberu miesta pre bazén.
- **Plocha pre bazén musí byť VODOROVNÁ a PEVNÁ.** Nedodržanie tohto bodu môže spôsobiť, že sa bazén zrúti.
- Bazén musí byť inštalovaný na pevnom, hladkom a vodorovnom povrchu, na pevnej zemi, ktorá je bez kameňov, štrku, priehlbín, asfaltu alebo iných zlúčenín na báze ropy. Neinštalujte bazén na drevenej základni alebo rošte, na terase, balkóne a pod.
- Vyhnite sa miestam pod nadzemným elektrickým vedením, v blízkosti stromov a miestam, ktoré sa nachádzajú do cca 3 metrov od domu, budovy, terasy atď. Ďalej sa uistite, že pod miestom inštalácie, ktoré ste vybrali, nie sú žiadne podzemné priestory (žumpy, septiky apod.) a nevedú tam žiadne káble, telefónne linky, plynové potrubie a pod.
- Toto miesto musí byť tiež minimálne 3,5 m od zásuvky napájacieho elektrického obvodu použitej filtrácie, ktorý zodpovedá platnej STN a ktorý musí byť vybavený prúdovým chráničom (RCD) s vypínacím prúdom nepresahujúcim 30 mA.
- Ak je to možné, vyberte miesto na vašom pozemku s priamym slnečným svitom. To pomôže k ohrievaniu vody vo vašom bazéne. Po začiatku napúšťania bazén nikam nepreťahujte.
- Vyberajte miesto pre postavenie bazéna tak, aby ak dôjde k nehode alebo poškodeniu bazéna mohla vytekajúca voda bez problémov odtekať bez toho, aby ohrozila ľudí a zvieratá alebo poškodila budovy či pozemky.



**Nedodržanie pokynov uvedených v návode môže viesť k zrúteniu vášho bazéna a k strate záruky!**

## POKYNY NA MONTÁŽ BAZÉNA



- Po výbere vhodného miesta pre bazén, z neho starostlivo odstráňte všetky nečistoty, vetvičky, kamene, atď. Pokračujte s jeho montážou podľa nasledujúcich pokynov.
- Pre zostavenie sa odporúča účasť najmenej dvoch dospelých osôb.
- Teraz bazén pozorne rozbalte a položte ho na zem (*viď ZOSTAVENIE obr. 1*). Bazén správne umiestnite. Bazén neťahajte, mohlo by dôjsť k pretrhnutiu alebo iným škodám.
- Opatrne bazén rozprestrite rozložením stien a dna, aby bolo dno bazéna pokiaľ možno čo najhladšie, tvoril pravidelný kruh a svojimi pripojovacími priechodkami bol orientovaný k miestu, kde bude umiestnená filtračná jednotka (*viď ZOSTAVENIE obr. 2a a 2b*).

**TIP:** Inštalácia bude oveľa jednoduchšia, keď bazén rozložíte a necháte ho ležať na priamom slnku cca 2 hodiny pred inštaláciou. To pomôže k tomu, aby bol bez záhybov, pretože materiál bazéna bude oveľa poddajnejší, a počas inštalácie sa ľahšie roztiahne do pravidelného tvaru (vid' ZOSTAVENIE obr. 3). Dno musí byť bez nerovností a záhybov, hladké až ku zvislým vzperám!!! Pod bazén je nutné vždy použiť geotextilnú podložku (nie je súčasťou balenia).

- Rozdeľte si dodané rúrky, T - spojky a ostatné diely. Kratšie rúrky s väčším priemerom a párom otvorov v koncoch sú vodorovné nosníky (B). Dlhšie rúrky s menším priemerom a pružnou poistkou sú zvislé vzpery (C). Vezmite vodorovné nosníky (B) a nasuňte ich do rukávov v hornej časti steny bazéna.

**TIP: Ešte pred vsunutím nosníkov do rukávov odporúčame naniesť na nosníky, alebo vyspať do rukávov púder. Pri následnej demontáži pôjdu nosníky z rukávov ľahšie vytiahnuť.** Natočte nosníky tak, aby otvory v ich koncoch boli v rovine so stenou. Postupne nosníky po celom obvode bazéna spojte pomocou T - spojok (D) - príslušné otvory by mali byť v zákryte (vid' ZOSTAVENIE obr. 4 až 6).

- Ako náhle je zostavený a zaistený horný rám, umiestnite zvislé vzpery (C). Na jednom konci zvislej vzpery je predinštalovaná pružná poistka - tento koniec patrí hore do T-spojky. Na každú zvislú vzperu (C) navlečte sponu (F). Na dolný koniec každej zvislej vzpery nasadte pätku (E) a oba diely do seba zatlačte až na doraz (vid' ZOSTAVENIE obr. 7a). Horný koniec zvislej vzpery (C) nasuňte do T-spojky (D) a pootočte vzperou tak, aby došlo k zaisteniu polohy pomocou pružnej poistky. Sponu (F) zasunúť za pás (vid' ZOSTAVENIE obr. 7b).
- Postupujte po celom obvode bazéna a namontujte všetky zvislé vzpery. Presvedčte sa, či sú správne nasadené pätky (E) a zaistené spoje s T-spojkami pomocou pružných poistiek. Potom uchopte vzpery za dolné konce a jemne ich odtiahnite smerom von od stredu tak, aby zostali zvislé a tvorili pravidelný kruh (vid' ZOSTAVENIE obr. 8).
- Presvedčte sa, že je výpustná zátka bazénu uzavretá a začnite s plnením bazéna vodou. Po naplnení cca 3 cm vody zastavte vodu a vyhladte dno bazéna od všetkých záhybov na dne bazéna. To môže byť vykonávané vytláčaním od stredu k okrajom, kde sa stretáva stena s dnom bazénu; alebo uchopením zvonku v mieste, kde sa stretáva stena s dnom, opatrným ťahaním smerom von (vid' ZOSTAVENIE obr. 9). Potom sa bude bazén plniť rovnomerne a udržiavať svoj tvar. V prípade problémov s tvarom dna ťahajte vo dvojici proti sebe a odstráňte tak všetky záhyby. **Poznámka: Ak sa pred začiatkom plnenia zhromažďuje v ktoromkoľvek mieste dna viac ako 3-5 cm vody, než v jeho strede, nie je bazén v rovine, a musíte ho vypustiť, plochu vyrovať alebo zvoliť inú a začať celý proces znovu. Poznámka: Váha vody nedovoľí ďalej zostavovať podľa nasledujúcich bodov.**
- Zastavte plnenie bazénu. Zostavte a pripojte filtračnú jednotku k bazénu. Vid' samostatný návod na použitie a inštaláciu čerpadla (vid' ZOSTAVENIE obr. 10).
- V prípade inštalácie filtračnej jednotky budete potrebovať diely, ktoré sú uvedené v nasledujúcej tabuľke (vid' ZOSTAVENIE obr. 10a). Niektoré diely nie sú súčasťou balenia bazéna. Viac informácií nájdete v príslušnom návode k použitiu filtračnej jednotky.



| NÁZOV DIELU/ČASTI |                  | NÁZOV DIELU/ČASTI |                                |
|-------------------|------------------|-------------------|--------------------------------|
| 1                 | Stena bazéna     | 5                 | Vratná priechodka              |
| 2                 | Vodná hladina    | 6                 | Vonkajšok bazéna               |
| 3                 | Sacia priechodka | 7                 | Vratná hadica, smer prúdu vody |
| 4                 | Vnútro bazéna    | 8                 | Sacia hadica, smer prúdu vody  |

- Po inštalácii filtračného čerpadla pokračujte s plnením bazéna. Je vhodné kontrolovať bazén pravidelne počas plnenia, aby ste sa uistili, že sa plní rovnomerne. Pokračujte s plnením vodou, až kým nedosiahne hladinu ku značke na vnútornej strane steny bazéna a bazénová stena je hladká a pevná. Neprepĺňajte bazén nad túto značku (*viď ZOSTAVENIE obr. 11*).

## POKYNY PRE ÚDRŽBU BAZÉNA



Pokiaľ nebudete dodržiavať dole uvedené pokyny pre údržbu, môže byť ohrozené vaše zdravie a obzvlášť zdravie vašich detí. **POZNÁMKA:** Filtračná jednotka sa používa pre cirkuláciu vody a zachytávanie drobných mechanických nečistôt plávajúcich vo vode. V záujme zachovania čistoty a hygienickej nezávadnosti vody v bazéne je nutné zaistiť mechanickú i chemickú údržbu vody. Správna údržba pomôže maximalizovať životnosť vášho bazéna.

Ak chcete, aby voda vo vašom bazéne bola čistá a nezávadná pre kúpanie:

- Obráťte sa na svojho predajcu bazénov a príslušenstva a nechajte si poradiť, ako správne bazénovú vodu udržiavať čistú a zdravotne nezávadnú. Jedným z najdôležitejších faktorov, ako predĺžiť životnosť filtračnej náplne, je udržiavanie čistej vody. Pri údržbe postupujte presne podľa pokynov svojho predajcu bazénov a príslušenstva.
- Umiestnite plytkú vaničku s vodou vedľa bazéna, aby si kúpajúce osoby mohli očistiť nohy pred vstupom do bazéna.
- Zakryte bazén krycou alebo solárnou plachtou, keď sa nepoužíva. Zníži sa tak zaťaženie bazéna nečistotami z okolia.
- Bazén udržiajte čistý. Po každom použití zotrite pomocou mäkkej handry usadené nečistoty. Nepoužívajte žiadne koncentrované čističe, abrazívne prípravky alebo rozpúšťadlá.
- Čistite pravidelne dno bazéna od usadených nečistôt.
- Vykonávajte pravidelnú kontrolu, údržbu a výmenu filtračnej náplne.
- Používajte chemické prípravky určené pre bazény. K aplikácii chlórových prípravkov vo forme tabliet odporúčame používať plavák, určený špeciálne na tento účel. Dodržiavajte pokyny uvedené na obaloch jednotlivých prípravkov. Vyvarujte sa kontaktu chemických prípravkov s materiálom bazéna, pokiaľ nie sú úplne rozpustené v bazénovej vode. Prípravky najprv dokonale rozpustite v menšom množstve vody (napr. vo vedierku) a až potom



**SK**

ich aplikujte do bazéna s opatrnosťou, aby nedošlo ku kontaktu s bazénom. Nikdy nemiešajte chemické prípravky dohromady – môže dôjsť k neočakávanej reakcii. Do bazéna ich aplikujte postupne a samostatne. Chemické prostriedky neaplikujte, pokiaľ je bazén používaný. Môže to spôsobiť podráždenie očí, kože alebo iné ťažkosti.



**POZOR: Silný dážď môže spôsobiť zrútenie bazéna. Preventívne pred príchodom silných dažďov znížte hladinu vody v bazéne a pravidelne ju znižujte, dokiaľ dažďe neustanú.**

## POKYNY PRE ZAZIMOVANIE A DEMONTÁŽ

Pokiaľ vonkajšie teploty klesnú pod 10-15 °C, odporúčame nadzemné bazény zazimovať. Pri bazéne Florida Marimex si môžete vybrať, či bazén vypustíte, zložíte a uvoľníte záhradu iným aktivitám, alebo ho zazimujete a ponecháte vonku.



### 1. Postup pri demontáži a uskladnení

- Všetky súčasti by sa mali vyčistiť pomocou mydla a vlažnej vody. **NEPOUŽÍVAJTE** žiadne rozpúšťadlá alebo horúcu vodu.
- Uistite sa, že všetky diely sú pred uskladnením úplne suché. Zabráni sa tým vzniku plesne v miestach preloženia fólie.
- Skladujte všetky diely na suchom, vykurovanom mieste, kde teplota neklesne pod 4 °C alebo nepresahuje 50 °C. V prípade nedodržania týchto pokynov na skladovanie môže dôjsť k poškodeniu bazéna a je dôvodom na stratu záruky.
- Dodržujte vyššie uvedené montážne pokyny, aby bolo možné bazén opäť zostaviť na ďalšiu sezónu. Miesto na postavenie bazéna musí byť pred novou montážou bazéna opäť skontrolované a vyrovnané.
- Pokiaľ chcete bazén vypustiť, vyhľadajte vypúšťací otvor na vonkajšej strane steny bazéna a odoberte vypúšťacie viečko. Pripojte záhradnú hadicu a natiahnite ju do miesta, kam chcete vodu vypustiť. Po umiestnení hadice na požadované miesto, môžete otvoriť zátku na vnútornej strane bazéna (*viď VYPÚŠŤANIE obr. 1, 2, 3*).
- Pri dostatočnom poklese hladiny vody demontujte z bazéna diely filtračnej **jednotky a vypustite z nej všetku vodu.**
- Akonáhle je voda z bazéna vypustená, umyte bazén vlažnou vodou s mydlom, a nakoniec ho vytrite mäkkou bavlnenou handrou dosucha. Umiestnite späť zátku do vypúšťacieho otvoru a nasadte viečko výpustu.
- Demontujte nosný rám. Najprv oddelte zvislé vzpery od T-spojok (uvoľnením pružných poistiek) a oddelte vodorovné nosníky od T-spojok. Všetky diely očistite a vysušte (*viď DEMONTÁŽ A SKLADOVANIE obr. 1, 2, 3, 4a, 4b, 5, 6*).
- Príslušenstvo, ako sú solárne plachty, krycie plachty, schodíky a pod. musí byť



pred uskladnením vyčistené a vysušené.

- Nikdy nenechávajte nadzemný bazén vonku, pokiaľ je prázdny.
- Bazén, filtráciu a ostatné príslušenstvo chráňte pred mrazom. Na poškodenie mrazom sa záruka nevzťahuje.

## 2. Postup pri zazimovaní vonku



- Sitkom alebo vysávačom odstráňte nečistoty z vody.
- Očistite nečistoty na stenách bazéna, povysávajte dno.
- Následne pred uskladnením prepláchnite filtračné médium.
- Odčerpajte vodu, aby bola jej hladina zhruba 10 cm pod vyznačenú rysku (*vid' ZAZIMOVANIE VONKU obr. 1*). Nevypúšťajte všetku vodu, prázdny bazén by sa mohol poškodiť vplyvom poveternostných podmienok.
- Demontujte z bazéna všetko príslušenstvo vrátane filtrácie, hadíc, skimmera, priechodov stenou, solárnych ohrevov a schodíkov. Usušte a umiestnite ich na suché miesto, kde nemrzne (*vid' ZAZIMOVANIE VONKU obr. 2*).
- Na miesto priechodu stenou umiestnite z vnútornej strany bazéna priložené upchávky (súčasťou balenia) (*vid' ZAZIMOVANIE VONKU obr. 3*).
- Upravte pH vody tak, aby sa pohybovalo medzi 6,8 až 7,4, a chlór tak, aby ho bolo 0,3 až 0,5 mg/l.
- Ošetríte vodu prípravkom na zazimovanie.
- Zmrznutá voda nadobúda značne na objeme a rozpína sa, teda môže zapríčiniť poškodenie stien vášho bazéna. Aby ste týmto tlakom zabránili, odporúčame vložiť po aplikácii všetkých chemických prípravkov do bazéna niekoľko prázdnych pet fliaš.
- Bazén zakryte vhodnou plachtou, ktorú starostlivo upevníte k podkladu (*vid' ZAZIMOVANIE VONKU obr. 4*).
- Nesprávne zazimovanie bazéna je dôvodom straty záruky. Starostlivo dodržte všetky pokyny na zazimovanie.

**VAROVANIE:** Zamedzte prístupu malým deťom a domácim zvieratám k bazénu v čase, keď je zazimovaný. Na zazimovanom bazéne nekorčuľujte, nevstupujte na ľad ani inak nezaťažujte zmrznutý povrch hladiny! Môže dôjsť k poškodeniu bazéna alebo k zraneniu.





# POKYNY PRE ODZIMOVANIE A OPÄTOVNÚ MONTÁŽ BAZÉNA

Sprevádzkovanie bazéna po zime by malo prebehnúť v čase, keď sa teploty vzduchu už nedostávajú trvalo pod bod mrazu a teplota vody v bazéne je medzi 10-15 °C.

## 1. Postup pre bazén zazimovaný vonku

- Pred plným dopustením vody vyčistíte steny a dno bazéna od usadených nečistôt.
- Pripojte k bazénu všetko príslušenstvo vrátane filtrácie, skimmera, priechodov stenou, solárnych ohrevov. Prekontrolujte a dotiahnite všetky spoje tak, aby nemohlo dôjsť k úniku vody.
- Dopustite vodu až do úrovne vyznačenej rysky.
- Upravte hodnotu pH a koncentráciu dezinfekčných prípravkov (napr. chlóru) v bazénovej vode na odporúčané hodnoty.

## 2. Postup pre demontovaný bazén

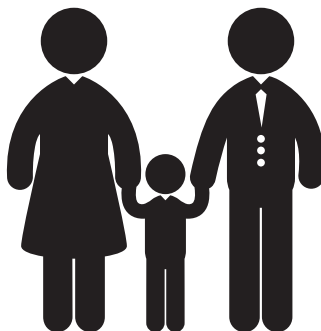
- Postupujte podľa kapitoly Pokyny na montáž bazéna.

### Kontakty

[www.marimex.sk](http://www.marimex.sk)

Zákaznícke centrum  
tel.: +421 233 004 194

e-mail: [info@marimex.sk](mailto:info@marimex.sk)



# FLORIDA swimming pool

## Assembly instructions

### SAFETY INSTRUCTIONS!

- Read and follow all instructions. Keep these instructions for future reference.
- At least two adults are required for assembly.
- Not suitable for children under 36 months of age, as small parts could cause choking.
- Your pool contains a large amount of water and is deep enough to pose a significant risk to life and health if the following safety rules are not strictly followed. Those using the pool for the first time are at the greatest risk of injury. Ensure that everyone is familiar with the safety rules before entering the pool.
- **WARNING!** This product is not intended for use in water. Ensure that the pool is set up on a level and firm surface free of debris and sharp objects.
- **WARNING!** Do not overfill the pool and/or allow anyone to sit, lean or otherwise put weight on the pool wall - the pool may collapse! **REDUCE** the water level in the pool to the correct level in good time, especially after heavy rain.
- Packaging materials are not intended for play. After installing the pool, remove all packaging loops/strings from the reach of children.
- Check the pool regularly for wear and damage during use.
- **WARNING!** Before use, check all hoses and accessories to ensure they are correctly installed and securely connected.



#### 1. No diving or jumping into the pool

The top rail of your pool wall is not a diving board and must not be used for jumping into the pool or diving. **Do not allow** jumping into the pool or diving into the pool from the step platform or the top rail of the pool wall. Diving or jumping into the pool can result in serious injury or death by drowning.



#### 2. Never use the pool alone

**Never allow** the pool to be used without supervision by at least one person who is not swimming. Someone must always be available to provide assistance in case of danger.



### 3. Never leave children unattended

**Never leave** a child alone or unsupervised in or near the pool – not even for a second. Do not leave toys near or in the pool when it is unattended. They could tempt children to enter the pool.



#### 4. No rough play

**Prevent** dangerous activities in or around your pool. Surfaces can become slippery and dangerous when wet. Climbing on the top rail of the pool is not permitted.



### 5. Light the pool at night

If the pool is used after dark, adequate lighting must be provided. The lighting of the pool area must be sufficient to assess the depth of the pool and to see all elements in and around the pool are visible. Consult a professional about lighting. Always place the pool in a well-lit area. This is important so that all swimmers can see the bottom of the pool. If you use a cover or solar blanket, remove it completely from the pool before use.



## 6. Restrict access to the pool

**Do not leave** chairs or other furniture next to the pool, as a child could use them to get into the pool. Steps must be removed whenever the pool is unattended. A fence around the pool and a lockable gate are highly recommended. Some regulations may require them.



## 7. No alcohol or drugs

The consumption of alcohol or drugs is incompatible with pool activities. Persons who have consumed alcohol or used any drugs must not be allowed into the pool and must be closely supervised when in the adjacent areas.



**8. Keep the pool water safe for human health by regularly**

checking the pH value and chlorine concentration and maintaining them within the recommended limits. Ask your dealer for advice on selecting and using chemicals to treat pool water. Read the manufacturer's instructions on the chemical labels carefully and follow them. Instruct bathers not to drink the pool water to avoid possible illness. Observe the principles of hygiene.



**9. Keep** all electrical equipment, radios, speakers

and other electrical appliances at a sufficient distance from the pool. Do not place the pool near or under overhead power lines.

**Warning: Do not modify the pool or make any changes to the structure of the assembled and filled pool. This may result in the collapse of the pool or even serious injury.**

[illegible]

# INSTRUCTIONS FOR CHOOSING A LOCATION

- This pool is designed for outdoor use and is not intended to be sunk into the ground.
- Your pool is a fragile product and can be easily damaged. Therefore, pay attention to the location you choose for your pool.
- The surface for the pool must be LEVEL and SOLID. Failure to comply with this point may cause the pool to collapse.
- The pool must be installed on a solid, smooth and level surface, on solid ground that is free of stones, gravel, depressions, asphalt or other petroleum-based compounds. Do not install the pool on a wooden base or grate, on a terrace, balcony, etc.
- Avoid locations under overhead power lines, near trees and locations within approximately 3 metres of a house, building, terrace, etc. Furthermore, make sure that there are no underground spaces (sumps, septic tanks, etc.) under the installation site you have chosen and that there are no cables, telephone lines, gas pipes, etc. running through it.
- This location must also be at least 3.5 metres from the power outlet of the electrical circuit used for filtration, which complies with the applicable ČSN standard and must be equipped with a residual current device (RCD) with a tripping current not exceeding 30 mA.
- If possible, choose a location on your property with direct sunlight. This will help heat the water in your pool. Once you start filling the pool, do not move it anywhere.
- Choose a location for the pool so that in the event of an accident or damage to the pool, the escaping water can drain away without any problems and without endangering people or animals or damage buildings or property.



**Failure to follow the instructions in the manual may result in the collapse of your pool and loss of warranty!**



## POOL ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- After carefully selecting a suitable location for the pool, remove all debris, twigs, stones, etc. from it. Continue with the assembly according to the following instructions.
- It is recommended that at least two adults be present for assembly.
- Now carefully unpack the pool and place it on the ground (*see ASSEMBLY fig. 1*). Position the pool correctly. Do not drag the pool, as this could cause tearing or other damage.
- Carefully spread out the pool by unfolding the walls and bottom so that the bottom of the pool is as smooth as possible, forms a regular circle and its





connecting grommets are oriented towards the place where the filter unit will be located (*see ASSEMBLY fig. 2a and 2b*). TIP: Installation will be much easier if you unfold the pool and leave it in direct sunlight for about 2 hours before installation. This will help to ensure that it to be wrinkle-free, as the pool material will be much more pliable and installation it will be easier to stretch it into a regular shape (*see ASSEMBLY fig. 3*). The bottom must be free of folds and creases, smooth up to the vertical struts!!! It is always necessary to use a geotextile underlay (not included) under the pool; depending on the substrate, it is necessary to consider a sufficient layer.

- Sort the supplied pipes, T-connectors and other parts. The shorter pipes with a larger diameter and a pair of holes at the ends are horizontal beams (B). The longer pipes with a smaller diameter and a flexible lock are vertical struts (C). Take the horizontal beams (B) and slide them into the sleeves at the top of the pool wall. Rotate the beams so that the holes at their ends are flush with the wall. Gradually connect the beams around the entire perimeter of the pool using T-connectors (D). (see ASSEMBLY fig. 4 to 6). **TIP: Before inserting the beams into the sleeves, we recommend applying powder on the beams or pour powder into the sleeves. This will make it easier to remove the beams from the sleeves during subsequent disassembly.**
- Once the upper frame is assembled and secured, place the vertical struts (C). One end of the vertical strut has a pre-installed flexible safety catch – this end goes into the T-connector at the top. Thread a clip (F) onto each vertical strut (C). Place the foot (E) on the lower end of each vertical strut and press both parts together until they are fully engaged (see ASSEMBLY fig. 7a). Slide the upper end of the vertical strut (C) into the T-connector (D) and turn the strut so that it is secured in place by the spring lock. Insert the clip (F) behind the belt (see ASSEMBLY fig. 7b).
- Proceed around the entire perimeter of the pool and install all vertical struts. Make sure that the feet (E) are correctly fitted and that the connections with the T-connectors are secured with elastic locks. Then grasp the struts by their lower ends and gently pull them outwards from the centre so that they remain vertical and form a regular circle (see ASSEMBLY fig. 8).
- Make sure that the pool drain plug is closed and start filling the pool with water. After filling with approx. 3 cm of water, stop the water and smooth out any creases on the bottom of the pool. This can be done by pushing from the centre towards the edges where the wall meets the bottom of the pool, or by grasping the outside where the wall meets the bottom and carefully pulling outwards (see ASSEMBLY fig. 9). The pool will then fill evenly and retain its shape. If you have problems with the shape of the bottom, have two people pull against each other to remove any creases. **NOTE: If, before filling, there is more than 3-5 cm of water collected in any place on the bottom than in the centre, the pool is not level and you must drain it, level the surface, or choose another one and start the whole process again. The weight of the water will not allow you to continue with the assembly according to the following points.**
- Stop filling the pool. Assemble and connect the filter unit to the pool. See the separate instructions for use and installation of the pump (SEE ASSEMBLY, FIG. 10).
- When installing the filter unit, you will need the parts listed in the following table (see ASSEMBLY Fig. 10a). Some parts are not included in the pool package. For more information, refer to the relevant filter unit user manual.

[illegible]

| PART/COMPONENT NAME |                 | PART/COMPONENT NAME |                                    |
|---------------------|-----------------|---------------------|------------------------------------|
| 1                   | Pool wall       | 5                   | Return fitting                     |
| 2                   | Water level     | 6                   | Outside the pool                   |
| 3                   | Suction bushing | 7                   | Return hose, water flow direction  |
| 4                   | Inside the pool | 8                   | Suction hose, water flow direction |

- After installing the filter pump, continue filling the pool. It is advisable to check the pool regularly during filling to ensure that it is filling evenly. Continue filling with water until the level reaches the mark on the inside of the pool wall and the pool wall is smooth and firm. Do not overfill the pool above this mark (*see ASSEMBLY Fig. 11*).

## POOL MAINTENANCE INSTRUCTIONS



Failure to follow the maintenance instructions below may endanger your health and especially that of your children. **NOTE:** The filter unit is used to circulate water and capture small mechanical impurities floating in the water.

In order to maintain the cleanliness and hygiene of the water in the pool, it is necessary to ensure both mechanical and chemical maintenance of the water. Proper maintenance will help maximise the life of your pool.

### If you want the water in your pool to be clean and safe for swimming:

- Contact your pool and accessories dealer for advice on how to keep your pool water clean and safe. One the most important factors in extending the life of the filter cartridge is keeping the water clean. Follow your dealer's instructions carefully when performing maintenance.
- Place a shallow paddling pool with water next to the pool so that bathers can clean their feet before entering the pool.
- Cover the pool with a cover or solar blanket when not in use. This will reduce the amount of debris entering the pool from the surrounding area.
- Keep the pool clean. After each use, wipe off any dirt with a soft cloth. Do not use any concentrated cleaners, abrasive products or solvents. It is particularly important to remove pollen and resin deposits, which can damage the surface of the pool.
- Clean the bottom of the pool regularly to remove any dirt deposits.
- Perform regular checks, maintenance and replacement of the filter cartridge.
- Use chemical products designed for swimming pools. We recommend using a float designed specifically for this purpose when applying chlorine products in tablet form
- Follow the instructions on the packaging of each product. Avoid contact between chemical products and the pool material until they are completely dissolved in the





pool water. First dissolve the products thoroughly in a small amount of water (*e.g. in a bucket*) and only then apply them to the pool with care to avoid contact with the pool. Never mix chemical products together – this may cause an unexpected reaction. Apply them to the pool gradually and separately. Do not apply chemical products while the pool is in use. This may cause eye or skin irritation or other problems.



**CAUTION:** Heavy rain can cause the pool to collapse. As a precautionary measure before heavy rain, lower the water level in the pool and reduce it regularly until the rain stops.



If the outside temperature drops below 10-15 °C, we recommend winterising above-ground pools. With the Florida Marimex pool, you can choose whether to drain and dismantle the pool and free up your garden for other activities, or winterise it and leave it outside.

- All parts should be cleaned with soap and lukewarm water. DO NOT use any solvents or hot water.
- Make sure all parts are completely dry before storing. This will prevent mould from forming where the liner is folded.
- Store all parts in a dry, heated place where the temperature does not fall below 4 °C or exceeds 50 °C. Failure to follow these storage instructions may result in damage to the pool and loss of warranty.
- Follow the above assembly instructions so that the pool can be reassembled for the next season. The location for setting up the pool must be checked and levelled again before reassembling the pool.
- If you want to drain the pool, locate the drain hole on the outside of the pool wall and remove the drain cap. Connect a garden hose and extend it to the location where you want to drain the water. Once the hose is in place, you can open the plug on the inside of the pool (*see DRAINING fig. 1, 2 and 3*).
- When the water level has dropped sufficiently, remove the filter unit parts from the pool and drain all the water from it.
- Once the water has been drained from the pool, wash the pool with lukewarm water and soap, and finally wipe it dry with a soft cotton cloth. Replace the plug in the drain hole and replace the drain cap.
- Dismantle the support frame. First, separate the vertical struts from the T-connectors (*by loosening the spring clips*) and separate the horizontal beams



from the T-connectors. Clean, dry and store all parts (see *DISASSEMBLY AND STORAGE* fig. 1, 2, 3, 4a, 4b, 5 and 6).

- Accessories such as solar covers, protective covers, steps, etc. must be cleaned and dried before storage.
- Never leave an above-ground pool outside when it is empty.
- Protect the pool, filter and other accessories from frost. The warranty does not cover damage caused by frost.



## 2. Procedure for winterising outdoors

- Remove debris from the water using a skimmer or vacuum cleaner.
- Clean any debris from the pool walls and vacuum the bottom.
- Then rinse the filter media before storage.
- Drain the water so that the water level is approximately 10 cm below the marked line (see *WINTERISATION OUTDOORS*, Fig. 1). Do not drain all the water, as an empty pool could be damaged by weather conditions.
- Remove all accessories from the pool, including the filter, hoses, skimmer, wall passages, solar heaters and steps. Dry them and place them in a dry place where they will not freeze (see *WINTERISATION OUTDOORS* fig. 2).
- Place the supplied plugs (included in the package) on the inside of the pool at the wall penetration (see *WINTERISATION OUTDOORS*, Fig. 3).
- Adjust the pH of the water to between 6.8 and 7.4 and the chlorine to between 0.3 and 0.5 mg/l.
- Treat the water with a winterising agent.
- Frozen water expands considerably in volume and can cause damage to the walls of your pool. To prevent this pressure, we recommend placing several empty PET bottles in the pool after applying all chemical products.
- Cover the pool with a suitable tarpaulin, which you should carefully secure to the ground (see *WINTERISATION OUTDOORS*, Fig. 4).
- Improper winterisation of the pool will void the warranty. Carefully follow all winterisation instructions.

**WARNING: Prevent small children and pets from accessing the pool while it is winterised. Do not skate on a winterised pool, walk on the ice or otherwise put weight on the frozen surface of the water! This could damage the pool or cause injury.**









### 3. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt

**Lassen Sie Kinder niemals** allein oder unbeaufsichtigt im oder in der Nähe des Pools – auch nicht für eine Sekunde. Lassen Sie keine Spielsachen in der Nähe oder im Pool, wenn es unbeaufsichtigt ist. Sie könnten Kinder dazu verleiten, in den Pool zu steigen.



#### 4. Keine „Unruhen“

**Verhindern Sie** gefährliche Aktivitäten im oder um Ihren Pool herum. Die Oberflächen können rutschig und gefährlich sein, wenn sie nass sind. Das Begehen der oberen Leiste des Pools ist nicht erlaubt.



### 5. Beleuchten Sie den Pool nachts

Wenn der Pool nach Einbruch der Dunkelheit genutzt wird, muss für eine ausreichende Beleuchtung gesorgt werden. Die Beleuchtung des Poolbereichs muss ausreichend sein, um die Tiefe des Pools einschätzen zu können und alle Elemente im und um den Pool herum sichtbar sind. Lassen Sie sich bezüglich der Beleuchtung von einem Fachmann beraten. Stellen Sie den Pool immer an einem gut beleuchteten Ort auf. Dies ist wichtig, damit alle Schwimmer den Boden des Pools sehen können. Wenn Sie eine Abdeckplane oder eine Solarplane verwenden, entfernen Sie diese vor der Benutzung vollständig aus dem Pool.



## 6. Beschränken Sie den Zugang zum Pool

**Lassen Sie keine** Stühle oder andere Möbel neben dem Pool stehen, da Kinder diese Gegenstände benutzen könnten, um in den Pool zu gelangen. Die Leiter muss entfernt werden, wenn der Pool unbeaufsichtigt ist. Ein Zaun um den Pool und ein abschließbares Tor werden dringend empfohlen. Einige gesetzliche Vorschriften können dies verlangen.



## 7. Kein Alkohol oder Drogen

Der Konsum von Alkohol oder Drogen ist mit Aktivitäten im Schwimmbad nicht vereinbar. Personen, die Alkohol getrunken oder Drogen konsumiert haben, dürfen nicht in den Pool gelassen werden und müssen sorgfältig beobachtet werden, wenn sie sich in der Nähe des Pools aufhalten.



**8. Halten Sie** das Wasser im Pool gesundheitlich unbedenklich, überprüfen Sie regelmäßig den pH-Wert und die richtige Chlorkonzentration und halten Sie diese innerhalb der empfohlenen Grenzen. Bitten Sie Ihren Händler um Beratung bei der Auswahl und Verwendung von Chemikalien zur Aufbereitung des Poolwassers. Lesen Sie die Anweisungen des Herstellers auf den Etiketten der Chemikalien sorgfältig durch und befolgen Sie diese. Weisen Sie die Badenden an, das Wasser im Schwimmbad nicht zu trinken, um mögliche Beschwerden zu vermeiden. Halten Sie die Hygienevorschriften ein.



**9. Halten Sie** alle Elektrogeräte, Radios, Lautsprecher und andere Elektrogeräte in ausreichender Entfernung vom Pool auf. Stellen Sie den Pool nicht in der Nähe oder unter oberirdischen Stromleitungen auf.

DE

**Warnung: Nehmen Sie keine Änderungen am Pool vor und greifen Sie nicht in die Konstruktion des aufgebauten und gefüllten Pools ein. Dies kann zum Einsturz des Pools oder zu schweren Verletzungen führen.**

## HINWEISE ZUR STANDORTWAHL



- Dieser Pool ist für den Außenbereich bestimmt und nicht zum Eingraben in den Boden geeignet.
- Ihr Pool ist ein empfindliches Produkt und kann leicht beschädigt werden. Achten Sie daher sorgfältig auf die Auswahl des Aufstellungsortes für den Pool.
- Die Fläche für den Pool muss EBEN und FEST sein. Die Nichtbeachtung dieses Punktes kann zum Einsturz des Pools führen.
- Der Pool muss auf einer festen, glatten und ebenen Fläche, auf festem Boden ohne Steine, Kies, Vertiefungen, Asphalt oder andere Verbindungen auf Erdölbasis. Installieren Sie den Pool nicht auf einem Holzuntergrund oder einem Gitterrost, auf einer Terrasse, einem Balkon usw.
- Vermeiden Sie Standorte unter oberirdischen Stromleitungen, in der Nähe von Bäumen und Standorte, die sich in einem Umkreis von ca. 3 Metern um ein Haus, ein Gebäude, eine Terrasse usw. befinden. Vergewissern Sie sich außerdem sicherstellen, dass sich unter dem von Ihnen gewählten Aufstellungsort keine unterirdischen Räume (Gruben, Klärgruben usw.) befinden und keine Kabel, Telefonleitungen, Gasleitungen usw. verlaufen.
- Dieser Ort muss außerdem mindestens 3,5 m von der Steckdose des Stromkreises entfernt sein, der für die verwendete Filteranlage verwendet wird, der den geltenden ČSN-Normen entspricht und mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Auslösestrom von maximal 30 mA ausgestattet sein muss.
- Wählen Sie nach Möglichkeit einen Standort auf Ihrem Grundstück mit direkter Sonneneinstrahlung. Dies trägt zur Erwärmung des Wassers in Ihrem Pool bei. Verschieben Sie den Pool nach Beginn des Befüllens nicht mehr.
- Wählen Sie einen Standort für den Pool, an dem im Falle eines Unfalls oder einer Beschädigung des Pools das auslaufende Wasser problemlos abfließen kann, ohne Menschen und Tiere gefährdet oder Gebäude oder Grundstücke beschädigt.



**Die Nichtbeachtung der Anweisungen in der Anleitung kann zum Zusammenbruch Ihres Pools und zum Verlust der Garantie führen!**







Streben. Vergewissern Sie sich, dass die Füße (E) richtig aufgesetzt und die Verbindungen mit den T-Verbindungsstücken mit den elastischen Sicherungen gesichert sind. Fassen Sie dann die Streben an den unteren Enden und ziehen Sie sie vorsichtig von der Mitte nach außen, sodass sie senkrecht bleiben und einen regelmäßigen Kreis bilden (SIEHE MONTAGE ABB. 8).

- Vergewissern Sie sich, dass der Ablassstopfen des Pools geschlossen ist, und beginnen Sie mit dem Befüllen des Pools mit Wasser. Nachdem Sie ca. 3 cm Wasser eingefüllt haben, stoppen Sie den Wasserzulauf und glätten Sie den Boden des Pools, um alle Falten am Boden des Pools zu entfernen. Dies kann durch Drücken von der Mitte zu den Rändern, wo die Wand auf den Boden des Pools trifft, oder durch vorsichtiges Ziehen von außen an der Stelle, wo die Wand auf den Boden trifft, nach außen erfolgen (SIEHE AUFBAU ABB. 9). Dann füllt sich der Pool gleichmäßig und behält seine Form. Bei Problemen mit der Form des Bodens ziehen Sie zu zweit gegeneinander und entfernen Sie so alle Falten. **HINWEIS: Wenn sich vor Beginn des Befüllens an einer Stelle des Bodens mehr als 3–5 cm Wasser als in der Mitte ansammelt, ist der Pool nicht eben und Sie müssen ihn entleeren, die Fläche ausgleichen oder eine andere wählen und den gesamten Vorgang erneut beginnen. Das Gewicht des Wassers verhindert, dass Sie mit dem Aufbau gemäß den folgenden Punkten fortfahren können.**
- Beenden Sie das Befüllen des Pools. Montieren Sie die Filtereinheit und schließen Sie sie an den Pool an. Siehe separate Gebrauchsanweisung und Installationsanleitung für die Pumpe (SIEHE MONTAGE ABB. 10).
- Für die Installation der Filtereinheit benötigen Sie die in der folgenden Tabelle aufgeführten Teile (SIEHE MONTAGE ABB. 10A). Einige Teile sind nicht im Lieferumfang des Pools enthalten. Weitere Informationen finden Sie in der entsprechenden Gebrauchsanweisung der Filtereinheit.



| BEZEICHNUNG DES TEILS/DER KOMPONENTE |                         | BEZEICHNUNG DES TEILS/DER KOMPONENTE |                                              |
|--------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1                                    | Wand des Schwimmbeckens | 5                                    | Rücklaufdurchführung                         |
| 2                                    | Wasserspiegel           | 6                                    | Außerhalb des Beckens                        |
| 3                                    | Saugdurchlass           | 7                                    | Rücklaufschlauch, Richtung des Wasserflusses |
| 4                                    | Im Pool                 | 8                                    | Saugschlauch, Wasserflussrichtung            |

- Nach der Installation der Filterpumpe fahren Sie mit dem Befüllen des Pools fort. Es ist ratsam, den Pool während des Befüllens regelmäßig zu kontrollieren, um sicherzustellen, dass er gleichmäßig gefüllt wird. Fahren Sie mit dem Befüllen fort, bis der Wasserstand die Markierung an der Innenseite der Poolwand erreicht hat und die Poolwand glatt und fest ist. Füllen Sie den Pool nicht über diese Markierung hinaus (SIEHE AUFBAU ABB. 11.).

## ANWEISUNGEN ZUR POOLPFLEGE

Wenn Sie die folgenden Wartungsanweisungen nicht befolgen, kann dies Ihre Gesundheit und insbesondere die Ihrer Kinder gefährden. **HINWEIS:** Die Filtereinheit dient zur Wasserzirkulation und zum Auffangen kleiner mechanischer Verunreinigungen, die im Wasser schwimmen. Um die Sauberkeit und hygienische Unbedenklichkeit des Wassers im Pool zu gewährleisten, muss eine mechanische und chemische Wasserpflege durchgeführt werden. Die richtige Pflege trägt dazu bei, die Lebensdauer Ihres Pools zu maximieren.



**Wenn Sie möchten, dass das Wasser in Ihrem Pool sauber und zum Baden geeignet ist:**

- Wenden Sie sich an Ihren Händler für Schwimmbäder und Zubehör und lassen Sie sich beraten, wie Sie Ihr Schwimmbadwasser richtig sauber und gesundheitsverträglich halten können. Einer der wichtigsten Faktoren für die Verlängerung der Lebensdauer der Filterfüllung ist die Aufrechterhaltung sauberen Wassers. Befolgen Sie bei der Wartung genau die Anweisungen Ihres Händlers.
- Stellen Sie ein flaches Planschbecken mit Wasser neben den Pool, damit sich die Badenden vor dem Betreten des Pools die Füße reinigen können.
- Decken Sie den Pool mit einer Abdeckplane oder einer Solarplane ab, wenn er nicht benutzt wird. Dadurch wird die Verschmutzung des Pools durch Verunreinigungen aus der Umgebung verringert.
- Halten Sie den Pool sauber. Wischen Sie nach jedem Gebrauch mit einem weichen Tuch anhaftenden Schmutz ab. Verwenden Sie keine konzentrierten Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Lösungsmittel. Insbesondere Pollen- und Harzablagerungen, die die Oberfläche des Pools beschädigen können, müssen entfernt werden.
- Reinigen Sie den Boden des Pools regelmäßig von abgelagerten Verschmutzungen.
- Führen Sie regelmäßige Kontrollen, Wartungen und den Austausch der Filterfüllung durch.
- Verwenden Sie chemische Mittel, die für Schwimmbecken bestimmt sind. Für die Anwendung von Chlorprodukten in Tablettenform empfehlen wir die Verwendung eines speziell für diesen Zweck bestimmten Schwimmers
- Befolgen Sie die Anweisungen auf den Verpackungen der einzelnen Produkte. Vermeiden Sie den Kontakt der chemischen Produkte mit dem Material des Pools, bis sie vollständig im Poolwasser aufgelöst sind. Lösen Sie die Produkte zunächst gründlich in einer kleinen Menge Wasser (Z. B. IN EINEM EIMER) auf und geben Sie sie dann vorsichtig in den Pool, damit sie nicht mit dem Pool in Berührung kommen. Mischen Sie niemals chemische Mittel miteinander – es kann zu unerwarteten Reaktionen kommen. Geben Sie sie nach und nach und einzeln in den Pool. Wenden Sie chemische Mittel nicht an, wenn der Pool benutzt wird. Dies kann zu Reizungen der Augen, der Haut oder anderen Beschwerden führen.



**ACHTUNG: Starker Regen kann zum Einsturz des Pools führen. Senken Sie vorsorglich vor dem Einsetzen starker Regenfälle den Wasserstand im Pool und senken Sie ihn regelmäßig, bis der Regen aufgehört hat.**

# ANWEISUNGEN FÜR DIE ÜBERWINTERUNG UND DEMONTAGE

DE

Wenn die Außentemperaturen unter 10-15 °C fallen, empfehlen wir, Aufstellpools zu überwintern. Beim Florida Marimex-Pool können Sie wählen, ob Sie den Pool entleeren, zusammenlegen und den Garten für andere Aktivitäten freimachen oder ihn überwintern und im Freien lassen möchten.



## 1. Vorgehensweise bei der Demontage und Lagerung

- Alle Teile sollten mit Seife und lauwarmem Wasser gereinigt werden. Verwenden Sie KEINE Lösungsmittel oder heißes Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile vor der Lagerung vollständig trocken sind. Dadurch wird Schimmelbildung an den Stellen verhindert, an denen die Folie gefaltet wird.
- Lagern Sie alle Teile an einem trockenen, beheizten Ort, an dem die Temperatur nicht unter 4 °C nicht unter 50 °C liegt. Bei Nichtbeachtung dieser Lagerungshinweise kann es zu Schäden am Pool und zum Verlust der Garantie kommen.
- Befolgen Sie die oben genannten Montageanweisungen, damit der Pool für die nächste Saison wieder aufgebaut werden kann. Der Aufstellungsort des Pools muss vor dem erneuten Aufbau des Pools erneut überprüft und ausgeglichen werden.
- Wenn Sie den Pool entleeren möchten, suchen Sie die Ablauföffnung an der Außenseite der Poolwand und entfernen Sie den Ablassstopfen. Schließen Sie einen Gartenschlauch an und legen Sie ihn an die Stelle, an der Sie das Wasser ablassen möchten. Nachdem Sie den Schlauch an der gewünschten Stelle platziert haben, können Sie den Stopfen an der Innenseite des Pools öffnen (*SIEHE ENTLEEREN ABB. 1, 2 UND 3*).
- Wenn der Wasserstand ausreichend gesunken ist, entfernen Sie die Teile der Filtereinheit aus dem Pool und lassen Sie das gesamte Wasser auslaufen.
- Sobald das Wasser aus dem Pool abgelassen ist, waschen Sie den Pool mit lauwarmem Wasser und Seife und wischen Sie ihn anschließend mit einem weichen Baumwolltuch trocken. Setzen Sie den Stopfen wieder in die Ablauföffnung ein und setzen Sie die Ablaufkappe auf.
- Demontieren Sie den Tragrahmen. Trennen Sie zunächst die vertikalen Streben von den T-Verbindungsstücken (durch Lösen der elastischen Sicherungen) und trennen Sie die horizontalen Träger von den T-Verbindungsstücken. Reinigen, trocknen und lagern Sie alle Teile (*SIEHE DEMONTAGE UND LAGERUNG ABB. 1, 2, 3, 4A, 4B, 5 UND 6*).
- Zubehörteile wie Solarfolien, Abdeckplanen, Treppen usw. müssen vor der Lagerung gereinigt und getrocknet werden.
- Lassen Sie einen Aufstellpool niemals im Freien stehen, wenn er leer ist.



- Schützen Sie den Pool, die Filteranlage und anderes Zubehör vor Frost. Frostschäden sind von der Garantie ausgeschlossen.

## 2. Vorgehensweise bei der Überwinterung im Freien

- Entfernen Sie Verunreinigungen mit einem Sieb oder Staubsauger aus dem Wasser.
- Reinigen Sie die Wände des Pools von Verunreinigungen und saugen Sie den Boden ab.
- Spülen Sie anschließend das Filtermedium vor der Lagerung aus.
- Pumpen Sie das Wasser ab, sodass der Wasserstand etwa 10 cm unter der markierten Linie liegt (*SIEHE ÜBERWINTERUNG IM FREIEN ABB. 1*). Lassen Sie nicht das gesamte Wasser ab, da ein leerer Pool durch Witterungseinflüsse beschädigt werden könnte.
- Entfernen Sie alle Zubehörteile aus dem Pool, einschließlich Filter, Schläuche, Skimmer, Wanddurchführungen, Solarheizungen und Stufen. Trocknen Sie diese und lagern Sie sie an einem trockenen, frostfreien Ort (*SIEHE ÜBERWINTERUNG IM FREIEN ABB. 2*).
- Bringen Sie an der Wanddurchführung auf der Innenseite des Pools die mitgelieferten Dichtungen (*IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN*) an (*SIEHE WINTEREINRICHTUNG IM FREIEN ABB. 3*).
- Stellen Sie den pH-Wert des Wassers auf 6,8 bis 7,4 und den Chlorgehalt auf 0,3 bis 0,5 mg/l ein.
- Behandeln Sie das Wasser mit einem Wintermittel.
- Gefrorenes Wasser nimmt erheblich an Volumen zu und dehnt sich aus, wodurch es zu Schäden an den Wänden Ihres Pools kommen kann. Um diesen Druck zu vermeiden, empfehlen wir, nach der Zugabe aller Chemikalien mehrere leere PET-Flaschen in den Pool zu legen.
- Decken Sie den Pool mit einer geeigneten Plane ab, die Sie sorgfältig am Untergrund befestigen (*SIEHE ÜBERWINTERUNG IM FREIEN ABB. 4*).
- Eine unsachgemäße Überwinterung des Pools führt zum Verlust der Garantie. Befolgen Sie alle Anweisungen zur Überwinterung sorgfältig.

**WARNUNG: Halten Sie kleine Kinder und Haustiere vom Pool fern, wenn er winterfest gemacht ist. Betreten Sie den winterfest gemachten Pool nicht, steigen Sie nicht auf das Eis und belasten Sie die gefrorene Oberfläche der Wasseroberfläche nicht auf andere Weise! Dies kann zu Schäden am Pool oder zu Verletzungen führen.**



- ## 1. Vorgehensweise für im Freien überwinterte Pools

- ## 2. Vorgehensweise bei einem demontierten Pool

- 
- A black silhouette of a family consisting of a woman on the left, a man on the right, and a small child in the center. The woman is wearing a dress, the man is wearing a suit and tie, and the child is wearing a suit. They are all holding hands.





# Basen FLORIDA

## Instrukcja montażu

# INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA!



- Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Do montażu potrzebne są co najmniej dwie osoby dorosłe.
- Nie jest odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, ponieważ małe części mogą spowodować zadławienie.
- Basen zawiera dużą ilość wody i jest wystarczająco głęboki, aby stanowić poważne zagrożenie dla życia i zdrowia, jeśli nie będą ściśle przestrzegane poniższe zasady bezpieczeństwa. Największe ryzyko obrażeń dotyczy osób korzystających z basenu po raz pierwszy. Należy upewnić się, że wszyscy znają zasady bezpieczeństwa przed wejściem do basenu.
- **OSTRZEŻENIE!** Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku w wodzie. Upewnij się, że basen jest ustawiony na równym i stabilnym podłożu, wolnym od zanieczyszczeń i ostrych przedmiotów.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie przepętniaj basenu i/lub nie pozwalaj nikomu siedzieć, opierać się lub w inny sposób obciążać ścianki basenu – basen może się zawalić! Obniż poziom wody w basenie do odpowiedniego poziomu, zwłaszcza po ulewnym deszczu.
- Materiały opakowaniowe nie są przeznaczone do zabawy. Po zainstalowaniu basenu należy usunąć wszystkie opakowania, pętle/sznurki z zasięgu dzieci.
- Podczas użytkowania regularnie sprawdzaj basen pod kątem zużycia i uszkodzeń.
- **OSTRZEŻENIE!** Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy wszystkie węże i akcesoria są prawidłowo zainstalowane i niezawodnie podłączone.



### 1. Zakaz skakania do basenu lub skakania na głowę

Górna listwa ściany basenu nie jest pomostem i nie wolno jej używać do skakania do basenu ani skakania na głowę. **Nie wolno** skakać do basenu ani skakać na głowę do basenu z platformy schodków lub górnej listwy ściany basenu. Skakanie na głowę lub skakanie do basenu może spowodować poważnych obrażeń lub śmierci przez utonięcie.



## 2. Nigdy nie korzystaj z basenu samodzielnie

**Nigdy nie** pozwalaj na korzystanie z basenu bez nadzoru co najmniej jednej osoby, która nie należy do osób kąpiących się. Zawsze musi być dostępna osoba, która w razie niebezpieczeństwa udzieli pomocy..



### 3. Nigdy nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru

**Nigdy nie** pozostawiaj dziecka samego lub bez nadzoru w basenie lub w pobliżu basenu – nawet na sekundę. Nie pozostawiaj zabawek w pobliżu lub w basenie, gdy są one bez opieki. Mogą one zachęcać dzieci do wejścia do basenu.



### 4. Żadnych „wybryków”

**Zapobiegaj** niebezpiecznym zachowaniom w basenie lub w jego pobliżu. Powierzchnie mogą być śliskie i niebezpieczne, gdy są mokre. Nie wolno poruszać się po górnej krawędzi basenu.



### 5. W nocy oświetl basen

Jeśli basen jest używany po zmroku, należy zapewnić odpowiednie oświetlenie. Oświetlenie basenu musi być wystarczające, aby można było ocenić głębokość basenu i widzieć wszystkie elementy w basenie i wokół niego. W sprawie oświetlenia skonsultuj się z ekspertem. Basen należy zawsze ustawiać w dobrze oświetlonym miejscu. Jest to ważne, aby wszyscy pływający widzieli dno basenu. Jeśli używasz pokrywy lub planeki solarnej, przed użyciem basenu należy ją całkowicie usunąć.



### 6. Ogranicz dostęp do basenu

Nie pozostawiaj krzeseł ani innych mebli obok basenu, dziecko mogłoby użyć tych przedmiotów, aby dostać się do basenu. Schodki należy usunąć, gdy basen pozostaje bez nadzoru. Bardzo zalecane jest ogrodzenie basenu i zamykanie drzwiczki. Niektóre przepisy prawne mogą tego wymagać.



### 7. Żadnego alkoholu ani narkotyków

Spożywanie alkoholu lub narkotyków jest nie do pogodzenia z aktywnością w basenie. Osoby, które piły alkohol lub zażywały jakiegokolwiek narkotyki, nie mogą być wpuszczone do basenu i należy je uważnie obserwować, gdy przebywają w pobliżu.



**Utrzymuj** wodę w basenie w stanie nieszkodliwym dla zdrowia, regularnie sprawdzaj wartość pH i prawidłowe stężenie chloru oraz utrzymuj je w zalecanych granicach. Poproś sprzedawcę o poradę dotyczącą wyboru i stosowania środków chemicznych do uzdatniania wody w basenie. Proszę uważnie przeczytać instrukcje producenta na etykietach środków chemicznych i postępować zgodnie z nimi. Proszę poinformować kąpiących się, aby nie pili wody z basenu, aby uniknąć ewentualnych dolegliwości. Proszę przestrzegać zasad higieny.



**Wszystkie** urządzenia elektryczne, radia, głośniki i inne urządzenia elektryczne w odpowiedniej odległości od basenu. Nie umieszczaj basenu w pobliżu lub pod napowietrznymi liniami elektrycznymi.

**Ostrzeżenie: Nie modyfikuj basenu ani nie ingeruj w konstrukcję zmontowanego i napętnionego basenu. Może to spowodować zawalenie się basenu lub nawet poważne obrażenia.**



## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE WYBORU MIEJSCA USTAWIENIA



- Ten basen jest przeznaczony do użytku na zewnątrz i nie nadaje się do zagłębienia w ziemi.
- Basen jest produktem delikatnym i łatwo ulega uszkodzeniom. Należy więc zwrócić szczególną uwagę na wybór miejsca ustawienia basenu.
- Powierzchnia pod basen musi być POZIOMA i TWARDA. Nieprzestrzeganie tego punktu może spowodować zawalenie się basenu.
- Basen musi być zainstalowany na stabilnej, gładkiej i poziomej powierzchni, na twardym podłożu, bez kamieni, żwiru, zagłębień, asfaltu lub innych związków na bazie ropy naftowej. Nie należy instalować basenu na drewnianej podstawie lub kratownicy, na tarasie, balkonie itp.
- Należy unikać miejsc pod napowietrznymi liniami elektrycznymi, w pobliżu drzew oraz miejsc znajdujących się w odległości do około 3 metrów od domu, budynku, tarasu itp. Ponadto upewnij się, że pod wybranym miejscem instalacji nie ma żadnych podziemnych pomieszczeń (studzienek, szamb itp.) i nie przebiegają żadne kable, linie telefoniczne, rury gazowe itp.
- Miejsce to musi również znajdować się w odległości co najmniej 3,5 m od gniazdka zasilającego obwód elektryczny stosowanego filtra, który jest zgodny z obowiązującą normą ČSN i musi być wyposażony w wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) o prądzie wyzwalającym nieprzekraczającym 30 mA.
- Jeśli to możliwe, wybierz miejsce na swojej działce, które jest bezpośrednio nastłoneczone. Pomoże to w ogrzaniu wody w basenie. Po rozpoczęciu napełniania basenu nie należy go przenosić.
- Wybierz miejsce na basen tak, aby w razie wypadku lub uszkodzenia basenu wyciekająca woda mogła swobodnie spływać, nie stwarzając zagrożenia dla ludzi i zwierząt ani nie spowodowała uszkodzenia budynków lub terenu.



**Nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w instrukcji obsługi może doprowadzić do zawalenia się basenu i utraty gwarancji!**

# INSTRUKCJE MONTAŻU BASENU

- Po starannym wyborze odpowiedniego miejsca na basen należy usunąć z niego wszelkie zanieczyszczenia, gałązki, kamienie itp. Następnie przystąpić do montażu zgodnie z poniższymi instrukcjami.
- Do montażu zaleca się udział co najmniej dwóch osób dorosłych.
- Teraz ostrożnie rozpakuj basen i połóż go na ziemi (patrz MONTAŻ rys. 1). Ustaw basen we właściwym miejscu. Nie ciągnij basenu, ponieważ może to spowodować jego rozerwanie lub inne uszkodzenia.
- Ostrożnie rozłóż basen, rozkładając ścianki i dno, tak aby dno basenu było jak najbardziej płaskie, tworzyło regularny okrąg, a jego przelotki były skierowane w stronę miejsca, w którym zostanie umieszczona jednostka filtrująca (patrz

*MONTAŻ, rys. 2a i 2b).* WSKAZÓWKA: Instalacja będzie znacznie łatwiejsza, jeśli rozłożysz basen i pozostawisz go na około 2 godziny przed instalacją w bezpośrednim słońcu. Pomoże to nie będzie fałd, ponieważ materiał basenu będzie znacznie bardziej podatny, a podczas instalacji łatwiej będzie go rozciągnąć do regularnego kształtu (*patrz MONTAŻ rys. 3*). Dno musi być pozbawione fałd i zagięć, gładkie aż do pionowych podpór!!! Pod basenem należy zawsze użyć podkładki geotekstylnej (nie wchodzi w skład zestawu), w zależności od podłoża należy rozważyć zastosowanie odpowiedniej warstwy.

- Rozdziel dostarczone rury, trójniki i pozostałe elementy. Krótsze rury o większej średnicy i parą otworów na końcach to belki poziome (B). Dłuższe rury o mniejszej średnicy i elastycznym zabezpieczeniem to pionowe podpory (C). Weź poziome belki (B) i wsuń je w tuleje w górnej części ściany basenu. Obróć belki tak, aby otwory na ich końcach były w jednej płaszczyźnie ze ścianą. Stopniowo łącz belki na całym obwodzie basenu za pomocą trójników (D). (*patrz MONTAŻ rys. 4 do 6*). **WSKAZÓWKA: Przed włożeniem belek do tulei zalecamy nałożenie na belki lub wyspać proszek do tulei. Podczas późniejszego demontażu belki będą łatwiejsze do wyjęcia z tulei.**
- Po zmontowaniu i zamocowaniu górnej ramy należy umieścić pionowe rozpórki (C). Na jednym końcu pionowej rozpórki znajduje się wstępnie zainstalowana elastyczna blokada – ten koniec należy umieścić w górnej części łącznika T. Na każdą pionową rozpórkę (C) należy nałożyć zacisk (F). Na dolny koniec każdej podpory pionowej załóż stopkę (E) i wciśnij obie części do siebie do oporu (*patrz MONTAŻ rys. 7a*). Górny koniec pionowego wspornika (C) wsuń do złącza T (D) i obróć rozpórkę, aby zabezpieczyć jej położenie za pomocą elastycznej zapadki. Wsuń klamrę (F) za pasek (*patrz MONTAŻ rys. 7b*).
- Postępuj w ten sposób na całym obwodzie basenu i zamontuj wszystkie pionowe podpory. Upewnij się, że stopki (E) są prawidłowo zamontowane, a połączenia z łącznikami T zabezpieczone elastycznymi zabezpieczeniami. Następnie chwyć podpory za dolne końce i delikatnie odciągnij je od środka, tak aby pozostały pionowe i utworzyły regularny okrąg (*patrz MONTAŻ, rys. 8*).
- Upewnij się, że korek spustowy basenu jest zamknięty i zacznij napętniać basen wodą. Po napętnieniu około 3 cm wody zatrzymaj doływ wody i wygładź dno basenu, usuwając wszelkie fałdy. Można to zrobić, dociskając od środka do krawędzi, gdzie ścianka styka się z dnem basenu, lub chwytając od zewnątrz w miejscu styku ścianki z dnem i ostrożnie pociągając na zewnątrz (*patrz MONTAŻ, rys. 9*). W ten sposób basen będzie się napętniał równomiernie i zachowa swój kształt. W przypadku problemów z kształtem dna, dwie osoby powinny pociągać w przeciwnych kierunkach i usunąć wszystkie fałdy. UWAGA: Jeśli przed rozpoczęciem napętniania w dowolnym miejscu dna gromadzi się więcej niż 3–5 cm wody niż w jego środku, basen nie jest równy i należy go opróżnić, wyrównać powierzchnię lub wybrać inne miejsce i rozpocząć cały proces od nowa. Ciężar wody uniemożliwi kontynuowanie montażu zgodnie z poniższymi punktami.
- Przerwij napętnianie basenu. Złóż i podłącz jednostkę filtrującą do basenu. Zapoznaj się z oddzielną instrukcją obsługi i montażu pompy (*patrz MONTAŻ, rys. 10*).
- W przypadku instalacji jednostki filtrującej potrzebne będą części wymienione w poniższej tabeli (*patrz MONTAŻ rys. 10a*). Niektóre części nie są zawarte w zestawie basenu. Więcej informacji można znaleźć w odpowiedniej instrukcji obsługi jednostki filtrującej.



| NAZWA CZĘŚCI/ELEMENTU |                 | NAZWA CZĘŚCI/ELEMENTU |                                      |
|-----------------------|-----------------|-----------------------|--------------------------------------|
| 1                     | Ściana basenu   | 5                     | Przepust zwrotny                     |
| 2                     | Poziom wody     | 6                     | Na zewnątrz basenu                   |
| 3                     | Przepust ssący  | 7                     | Wąż zwrotny, kierunek przepływu wody |
| 4                     | Wewnątrz basenu | 8                     | Wąż ssący, kierunek przepływu wody   |

- Po zainstalowaniu pompy filtrującej należy kontynuować napełnianie basenu. Podczas napełniania basenu należy regularnie sprawdzać, czy poziom wody jest równomierny. Kontynuować napełnianie wodą, aż poziom osiągnie znak na wewnętrznej ścianie basenu, a ściana basenu będzie gładka i stabilna. Nie napełniaj basenu powyżej tego znaku (*patrz MONTAŻ, rys. 11*).



## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI BASENU

Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji dotyczących konserwacji może stanowić zagrożenie dla zdrowia, zwłaszcza dzieci. **UWAGA:** Jednostka filtrująca służy do cyrkulacji wody i wychwytywania drobnych zanieczyszczeń mechanicznych unoszących się w wodzie. W celu zachowania czystości i higieny wody w basenie należy zapewnić mechaniczną i chemiczną konserwację wody. Prawidłowa konserwacja pomoże zmaksymalizować żywotność basenu.

**Chcete-li, aby voda ve vašem bazénu byla čistá a nezávadná pro koupání:**

- Skontaktuj się ze sprzedawcą basenów i akcesoriów i poproś o poradę, jak prawidłowo utrzymać wodę w basenie w czystości i zapewnić jej bezpieczeństwo dla zdrowia. Jednym z najważniejszych czynników wpływających na wydłużenie żywotności wkładu filtracyjnego jest utrzymanie czystości wody. Podczas konserwacji postępuj zgodnie z instrukcjami sprzedawcy.
- Umieść płytki brodzik z wodą obok basenu, aby kąpiący się mogli umyć stopy przed wejściem do basenu.
- Kiedy basen nie jest używany, przykryj go plandeką lub pokrowcem solarnym. Zmniejszy to zanieczyszczenie basenu z otoczenia.
- Utrzymuj basen w czystości. Po każdym użyciu wytrzyj osadzone zanieczyszczenia miękką szmatką. Nie używaj żadnych skoncentrowanych środków czyszczących, środków ściernych ani rozpuszczalników. Konieczne jest usuwanie zwłaszcza osadów pyłku i żywicy, które mogą uszkodzić powierzchnię basenu.
- Regularnie czyść dno basenu z osadzonych zanieczyszczeń.
- Regularnie sprawdzaj, konserwuj i wymieniaj wkład filtracyjny.
- Należy stosować środki chemiczne przeznaczone do basenów. Do aplikacji środków chlorowych w postaci tabletek zalecamy stosowanie pływaków przeznaczonych specjalnie do tego celu. Przestrzegaj instrukcji podanych na opakowaniach poszczególnych preparatów. Unikaj kontaktu preparatów



## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZIMOWANIA I DEMONTAŻU

## 1. Procedura demontażu i przechowywania

- Wszystkie elementy należy wytrzeć mydłem i letnią wodą. NIE UŻYWAJ żadnych rozpuszczalników ani gorącej wody.
- Przed przechowywaniem upewnij się, że wszystkie części są całkowicie suche. Zapobiegnie to powstawaniu pleśni w miejscach zagięć folii.
- Wszystkie części należy przechowywać w suchym, ogrzewanym miejscu, w którym temperatura nie spada poniżej 4 °C lub nie przekracza 50 °C. Nieprzestrzeganie tych wskazań dotyczących przechowywania może spowodować uszkodzenie basenu i utratę gwarancji.
- Należy przestrzegać powyższych instrukcji montażu, aby basen można było ponownie złożyć na następny sezon. Przed ponownym montażem basenu należy ponownie sprawdzić i wyrównać miejsce jego ustawienia.
- Jeśli chcesz opróżnić basen, znajdź otwór spustowy na zewnętrznej ścianie basenu i zdejmij pokrywę spustową. Podłącz wąż ogrodowy i przeciągnij go do miejsca, w którym chcesz spuścić wodę. Po umieszczeniu węża w wybranym miejscu można otworzyć korek po wewnętrznej stronie basenu (*patrz ODPŁYW, rys. 1, 2 i 3*).
- Po wystarczającym obniżeniu poziomu wody należy zdemontować z basenu elementy jednostki filtrującej i spuścić z niej całą wodę.
- Po spuszczeniu wody z basenu umyć basen letnią wodą z mydłem, a na koniec wytrzeć do sucha miękką bawełnianą szmatką. Włożyć korek z powrotem do otworu spustowego i założyć pokrywę spustu.





- 

- Za pomocą sitka lub odkurzacza usuń zanieczyszczenia z wody.
- Oczyszć ściany basenu z zanieczyszczeń, odkurz dno.
- Następnie przed przechowywaniem przepłucz medium filtracyjne.
- Odpompuj wodę, aby jej poziom znajdował się około 10 cm poniżej zaznaczonej linii (patrz ZIMOWANIE NA ZEWNĄTRZ rys. 1). Nie spuszczaaj całej wody, ponieważ pusty basen może ulec uszkodzeniu pod wpływem warunków atmosferycznych.
- Zdemontuj z basenu wszystkie akcesoria, w tym filtr, węże, skimmer, przejścia ścienne, ogrzewanie słoneczne i schodki. Wysusz je i umieść w suchym miejscu, gdzie nie ma mrozu (patrz ZIMOWANIE NA ZEWNĄTRZ, rys. 2).
- W miejscu przejścia przez ścianę umieść od strony wewnętrznej basenu dołączone uszczelki (część opakowania) (patrz ZIMOWANIE NA ZEWNĄTRZ, rys. 3).
- Dostosuj pH wody tak, aby wynosiło od 6,8 do 7,4, a chlor tak, aby wynosił od 0,3 do 0,5 mg/l.
- Wodę należy zabezpieczyć preparatem do zimowania.
- Zamarznięta woda znacznie zwiększa swoją objętość i rozszerza się, co może spowodować uszkodzenie ścian basenu. Aby zapobiec tym naprężeniom, zalecamy umieszczenie w basenie kilku pustych butelek PET po zastosowaniu wszystkich środków chemicznych.
- Basen należy przykryć odpowiednią plandeką, którą należy starannie przymocować do podłoża (patrz ZIMOWANIE NA ZEWNĄTRZ rys. 4).
- Nieprawidłowe zimowanie basenu powoduje utratę gwarancji. Należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących zimowania.



- ## 1. Procedura dla basenów zimowanych na zewnątrz

- ## 2. Procedura dla basenu zdemontowanego

- 
- A black silhouette of a family consisting of a woman, a man, and a child. The woman is on the left, wearing a dress. The man is on the right, wearing a suit and tie. The child is in the center, holding the hands of both adults.



# FLORIDA medence

## Szerelési útmutató

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK!



- Olvassa el és tartsa be az összes utasítást. Őrizze meg ezt az útmutatót a jövőbeni felhasználáshoz.
- A szereléshez legalább két felnőtt személy szükséges.
- 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas, mivel a kis alkatrészek fulladásveszélyt jelentenek.
- A medence nagy mennyiségű vizet tartalmaz, és elég mély ahhoz, hogy jelentős veszélyt jelentsen az életre és az egészségre, ha a következő biztonsági szabályokat nem tartják szigorúan be. Azok, akik először használják a medencét, a legnagyobb sérülésveszélynek vannak kitéve. Gondoskodjon arról, hogy mindenki ismerje a biztonsági szabályokat, mielőtt belép a medencébe.
- **FIGYELEM!** Ez a termék nem alkalmas vízben való használatra. Győződjön meg arról, hogy a medence vízszintes és szilárd felületen áll, amelyen nincs szennyeződés és éles tárgyak.
- **FIGYELEM!** Ne töltse túl a medencét, és/vagy ne engedje, hogy bárki üljön, támaszkodjon vagy más módon terhelje a medence falát – a medence összeomolhat! Csökkentse időben a medence vízszintjét a megfelelő szintre, különösen erős eső után.
- A csomagolóanyagok nem játékra szolgálnak. A medence felállítása után távolítsa el az összes csomagolóanyagot, hurkot/zsinórt a gyermekek elérhetőségéből.
- Használat közben rendszeresen ellenőrizze a medencét kopás és sérülés szempontjából.
- **FIGYELEM!** Az üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy az összes tömlő és tartozék megfelelően van-e felszerelve és biztonságosan van-e csatlakoztatva.



## 1. Tilos a medencébe ugrani vagy fejest ugrani

A medence falának felső sínje nem járda, ezért nem használható a medencébe ugráláshoz vagy fejest ugráláshoz. Ne engedje, hogy a medencébe ugorjanak vagy fejest ugorjanak a lépcsőn vagy a medence falának felső sínéből. A fejest ugrálás vagy a medencébe ugrálás súlyos sérüléseket vagy fulladásos halált okozhat.



## 2. Soha ne használja a medencét egyedül

Soha ne engedje, hogy a medencét felügyelet nélkül használják, legalább egy személynek, aki nem fürdik, felügyelnie kell. Mindig legyen valaki a közelben, aki veszély esetén segítséget tud nyújtani.



### 3. Soha ne hagyja gyermekeket felügyelet nélkül

Soha ne hagyja gyermekét egyedül vagy felügyelet nélkül a medencében vagy a medence közelében – még egy pillanatra sem. Ne hagyjon játékokat a medence közelében vagy a medencében, ha felügyelet nélkül vannak. Ezek a gyerekeket a medencébe csábíthatják.



### 4. Nincs „zűrzavar”

Akadályozza meg a veszélyes tevékenységeket a medencében vagy a medence körül. A felületek csúszósak és veszélyesek lehetnek, ha nedvesek. A medence felső peremén nem szabad mozogni.



### 5. Éjszaka világítsa meg a medencét

Ha a medencét sötétedés után is használják, megfelelő világítást kell biztosítani. A medence területének világításának elegendőnek kell lennie ahhoz, hogy meg lehessen ítélni a medence mélységét, és hogy minden elem a medencében és körülötte. A világításról konzultáljon szakemberrel. A medencét mindig jól megvilágított helyen helyezze el. Ez azért fontos, hogy minden úszó láthassa a medence alját. Ha fedő- vagy napfényvédő ponyvát használ, használat előtt teljesen távolítsa el azt a medencéről.



### 6. Korlátozza a medencéhez való hozzáférést

Ne hagyjon székeket vagy más bútorokat a medence mellett, mert a gyermekek ezeket felhasználhatják a medencébe való bejutáshoz. A lépcsőket el kell távolítani, amikor a medence felügyelet nélkül van. Erősen ajánlott a medence körüli kerítés és zárható kapu. Egyes jogszabályok előírhatják ezeket.



### 7. Nincs alkohol vagy drog

Az alkohol vagy drogok fogyasztása összeegyeztethetetlen a medencében végzett tevékenységekkel. Azok a személyek, akik alkoholt fogyasztottak vagy bármilyen drogot használtak, nem léphetnek be a medencébe, és gondosan figyelni kell rájuk, ha a medence közelében tartózkodnak.



**8. Tartsa a medence vizét egészségre** ártalmatlan állapotban, rendszeresen ellenőrizze a pH-értéket és a megfelelő klórkoncentrációt, és tartsa azokat az ajánlott határokon belül. Kérje eladójától, hogy tanácsot adjon a medencevíz kezelésére szolgáló vegyi anyagok kiválasztásában és használatában. Figyelmesen olvassa el a gyártó által a vegyszerek címkéjén feltüntetett utasításokat, és kövesse azokat. Tájékoztassa a fürdőzőket, hogy ne igyanak a medence vizéből, hogy elkerüljék az esetleges rosszulletet. Tartsa be a higiéniai szabályokat.



**9. Tartsa minden elektromos** berendezést, rádiót, hangszórót és egyéb elektromos készülékeket tartson megfelelő távolságban a medencétől. Ne helyezze a medencét föld feletti elektromos vezetékek közelébe vagy alá.

**Figyelem: Ne módosítsa a medencét, és ne végezzen semmilyen beavatkozást a felállított és feltöltött medence szerkezetén. Ez a medence összeomlását vagy súlyos sérüléseket okozhat.**



- Ez a medence kültéri használatra készült, és nem alkalmas földbe süllyesztésre.
- A medence törékeny termék, könnyen megsérülhet. Ezért figyeljen a medence helyének kiválasztására.
- A medence helyének VÍZSZINTES és SZILÁRD felületűnek kell lennie. Ennek elmulasztása a medence összeomlását okozhatja.
- A medencét szilárd, sima és vízszintes felületre, szilárd talajra kell telepíteni, amelyen nincsenek kövek, kavics, mélyedések, aszfalt vagy más kőolaj alapú vegyületek nélkül. Ne telepítse a medencét fa alapra vagy rácsra, teraszra, erkélyre stb.
- Kerülje a föld feletti elektromos vezetékek alatt, fák közelében és a háztól, épülettől, terasztól stb. körülbelül 3 méteren belül található helyeket. Továbbá győződjön meg arról, hogy a kiválasztott telepítési hely alatt nincsenek föld alatti terek (*aknák, széptikus tartályok stb.*), és nincsenek kábelek, telefonvezetékek, gázvezetékek stb.
- A helynek legalább 3,5 m-re kell lennie a használt szűrő áramellátó áramkörének aljzatától, amelynek meg kell felelnie a hatályos ČSN szabványnak, és amelynek áramütés elleni védelemmel (RCD) kell rendelkeznie, amelynek kikapcsolási árama nem haladhatja meg a 30 mA-t.
- Ha lehetséges, válasszon egy olyan helyet a telkén, amely közvetlen napfénynek van kitéve. Ez elősegíti a medence vízének melegítését. A medence feltöltésének megkezdése után ne mozgassa azt.
- Válasszon olyan helyet a medence felállításához, hogy baleset vagy a medence megrongálódása esetén a kifolyó víz problémamentesen elfolyhasson, anélkül, hogy veszélyeztetné az embereket és állatokat, illetve épületeket vagy telkeket.



**A használati utasításban szereplő utasítások be nem tartása a medence összeomlásához és a garancia elvesztéséhez vezethet!**

# ÚSZÓMEDENCE SZERELÉSI UTASÍTÁSOK

- Miután gondosan kiválasztotta a medence megfelelő helyét, távolítson el belőle minden szennyeződést, gallyakat, köveket stb. Folytassa a szerelést az alábbi utasítások szerint.
- A szereléshez legalább két felnőtt személy részvétele ajánlott.



- 





- Állítsa le a medencé feltöltését. Szerelje össze és csatlakoztassa a szűrőegységet a medencéhez. Lásd a szivattyú használatára és felszerelésére vonatkozó külön útmutatót (lásd ÖSSZESZERELÉS 10. ábra).
- A szűrőegység telepítéséhez a következő táblázatban felsorolt alkatrészekre lesz szüksége (lásd ÖSSZESZERELÉS 10a. ábra). Egyes alkatrészek nem tartoznak a medence csomagjához. További információkat a szűrőegység használati utasításában talál.

| ALKATRÉSZ/RÉSZ NEVE |                      | ALKATRÉSZ/RÉSZ NEVE |                                          |
|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------------------------|
| 1                   | A medence fala       | 5                   | Visszatérő átvezető                      |
| 2                   | Vízszint             | 6                   | A medence külső része                    |
| 3                   | Szívócső             | 7                   | Visszatérő tömlő, víz áramlásának iránya |
| 4                   | A medence belsejében | 8                   | Szívócső, víz áramlás iránya             |



- A szűrőpumpa felszerelése után folytassa a medence feltöltését. A feltöltés során célszerű rendszeresen ellenőrizni a medencét, hogy egyenletesen töltődik-e. Folytassa a víz feltöltését, amíg a vízszint el nem éri a medence belső falán található jelölést, és a medence fala sima és szilárd nem lesz. Ne töltse túl a medencét ezen a jelölésen (lásd ÖSSZESZERELÉS 11. ábra).

# ÚSZÓMEDENCE KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

Ha nem tartja be az alábbi karbantartási utasításokat, az veszélyt jelenthet az Ön és különösen gyermekei egészségére. MEGJEGYZÉS: A szűrőegység a víz keringtetésére és a vízben lebegő apró mechanikai szennyeződések felfogására szolgál. A medence vízének tisztaságának és higiéniájának biztonságának megőrzése érdekében gondoskodni kell a víz mechanikai és kémiai karbantartásáról. A megfelelő karbantartás segít maximalizálni medencéje élettartamát.

- Forduljon medencék és kiegészítők forgalmazójához, és kérjen tanácsot a medencevíz tisztaságának és egészségügyi biztonságának megfelelő fenntartásáról. Az egyik a szűrőbetét élettartamának meghosszabbításában a tiszta víz fenntartása. A karbantartás során pontosan kövesse a kereskedő utasításait.
- Helyezzen egy sekély medencét a medence mellé, hogy a fürdőzők megtisztíthassák a lábukat, mielőtt belépnek a medencébe.



- Ha a medencét nem használja, fedje le egy fedővel vagy napfényvédő ponyvával. Ezzel csökkenti a medencébe kerülő környezeti szennyeződések mennyiségét.
- Tartsa tisztán a medencét. Minden használat után törölje le a lerakódott szennyeződések egy puha ruhával. Ne használjon koncentrált tisztítószeret, súrolószereket vagy oldószereket. Különösen fontos eltávolítani a pollen és a gyanta lerakódásokat, amelyek károsíthatják a medence felületét.
- Rendszeresen tisztítsa meg a medence alját a lerakódott szennyeződésektől.
- Rendszeresen ellenőrizze, karbantartsa és cserélje ki a szűrőbetétet.
- Használjon medencékhez készült vegyi termékeket. A tablettás klórkészítmények alkalmazásához javasoljuk egy erre a célra készült úszó használatát. Kövesse az egyes termékek csomagolásán feltüntetett utasításokat. Kerülje a vegyi anyagok és a medence anyaga közötti érintkezést, amíg azok teljesen fel nem oldódnak a medence vízében. Először oldja fel a termékeket teljesen kis mennyiségű vízben (pl. egy vödörben), és csak ezután adagolja őket óvatosan a medencébe, hogy ne kerüljenek érintkezésbe a medencével. Soha ne keverje össze a vegyszereket – váratlan reakció léphet fel. Fokozatosan és külön-külön adagolja a medencébe. Ne adagolja a vegyszereket, ha a medencét használják. Ez szem- és bőrirritációt vagy egyéb problémákat okozhat.



**FIGYELEM: Erős esőzések a medence összeomlását okozhatják. Megelőző intézkedésként erős esőzések előtt csökkentse a medence vízszintjét, és rendszeresen csökkentse azt, amíg az eső el nem áll.**

## ÚTMUTATÓ A TÉLIESÍTÉSHEZ ÉS A SZÉTSZERELÉSHEZ

Ha a külső hőmérséklet 10-15 °C alá csökken, javasoljuk a föld feletti medencék téliesítését. A Florida Marimex medencék esetében választhat, hogy leengedi-e a medencét, szétszereli és felszabadítja a kertet más tevékenységek számára, vagy téliesíti és kint hagyja.

### 1. Leszerelés és tárolás

- Minden alkatrészt szappannal és langyos vízzel kell megtisztítani. NE HASZNÁLJON oldószereket vagy forró vizet.
- Győződjön meg arról, hogy az összes alkatrész teljesen száraz, mielőtt tárolja őket. Ezzel megakadályozhatja a penész kialakulását a fólia hajtásainál.
- Az alkatrészeket száraz, fűtött helyen tárolja, ahol a hőmérséklet nem csökken 4 °C alá, illetve 50 °C fölé. Ezen tárolási utasítások be nem tartása a medence károsodásához és a garancia elvesztéséhez vezethet.
- Kövesse a fenti szerelési utasításokat, hogy a medencét a következő szezonra újra össze lehessen szerelni. A medence felállításának helyét az új szerelés előtt újra ellenőrizni és kiegyenlíteni kell.



HU



- Ha le szeretné engedni a medencét, keresse meg a medence külső falán található leeresztő nyílást, és vegye le a leeresztő fedelet. Csatlakoztassa a kerti tömlőt, és vezesse el oda, ahová le szeretné engedni a vizet. Miután a tömlőt a kívánt helyre helyezte, kinyithatja a dugót a medence belső oldalán (lásd: LEENGEDÉS 1., 2. és 3. ábra).
- Ha a vízszint kellőképpen csökkent, szerelje le a medencéről a szűrőegység alkatrészeit, és engedje le belőle az összes vizet.
- Miután a medence vizét leeresztette, mossa le a medencét langyos vízzel és szappannal, és végül törölje szárazra egy puha pamut ruhával. Helyezze vissza a dugót a leeresztő nyílásba, és tegye vissza a leeresztő fedelét.
- Szerelje le a tartókeretet. Először válassza le a függőleges támasztékokat a T-csatlakozókról (a rugalmas rögzítők kioldásával), majd válassza le a vízszintes gerendákat a T-csatlakozókról. Minden alkatrészt tisztítson meg, szárítson meg és tároljon (lásd LESZERELÉS ÉS TÁROLÁS 1., 2., 3., 4a., 4b., 5. és 6. ábra).
- A kiegészítőket, mint például a napfényvédő ponyvák, fedő ponyvák, lépcsők stb. tárolás előtt meg kell tisztítani és megszáritani.
- Soha ne hagyja a föld feletti medencét üresen a szabadban.
- Védje a medencét, a szűrőt és az egyéb kiegészítőket a fagytól. A fagy okozta károokra a garancia nem vonatkozik.

## 2. Eljárás a kültéri téliesítéshez

- Szűrővel vagy porszívóval távolítsa el a szennyeződések a vízből.
- Tisztítsa meg a medence falait, porszívózza ki az alját.
- Ezt követően tárolás előtt öblítse át a szűrőanyagot.
- Szivattyúzza ki a vizet úgy, hogy a vízszint körülbelül 10 cm-rel a jelölés alatt legyen (lásd: TÉLI TÁROLÁS KÜLSŐ TÉREN 1. ábra). Ne engedje ki az összes vizet, mert az üres medence megsérülhet az időjárási körülmények hatására.
- Szerelje le a medencéről az összes tartozékot, beleértve a szűrőt, a tömlőket, a skimmert, a falon átmenő nyílásokat, a napenergiás fűtőberendezéseket és a lépcsőket. Szárítsa meg és helyezze őket száraz, fagymentes helyre (lásd: TÉLI TÁROLÁS KÜLSŐ TÉREN 2. ábra).
- A falon átmenő nyílásokra helyezze a medence belső oldaláról a mellékelt tömitéseket (a csomag része) (lásd: TÉLI TÁROLÁS KÜLSŐ TÉREN 3. ábra).
- Állítsa be a víz pH-értékét 6,8 és 7,4 közé, a klórszintet pedig 0,3 és 0,5 mg/l közé.
- Kezelje a vizet téliesítő szerrel.
- A fagyott víz jelentősen megnő a térfogatában és tágul, ezért károsíthatja a medence falait. A nyomás kialakulásának megakadályozása érdekében javasoljuk, hogy az összes vegyszer beadása után helyezzen néhány üres PET-palackot a medencébe.
- Fedje le a medencét egy megfelelő ponyvával, amelyet gondosan rögzítsen az aljzathoz (lásd: TÉLI ELLÁTÁS KÜLSŐ TÉREN 4. ábra).
- A medence helytelen téliesítése a garancia elvesztésének oka. Gondosan tartsa be az összes téliesítési utasítást.

**FIGYELMEZTETÉS: Ne engedje kisgyermek és háziállatok közeledni a medencéhez a téliesítés ideje alatt. Ne korcsolyázzon a téliesített medencén, ne lépjen a jégre és ne terhelje más módon a befagyott vízfelületet! A medence megsérülhet vagy sérülést okozhat.**



# ÚJRAINDÍTÁSI UTASÍTÁSOK ÉS A MEDENCE ÚJBÓLI ÖSSZESZERELÉSÉRE

- A medence téli üzemeltetés utáni újraindítását akkor kell elvégezni, amikor a levegő hőmérséklete már nem csökken tartósan fagypont alá, és a medence vízének hőmérséklete 10-15 °C között van.

## 1. Eljárás kültéri téli tárolás esetén

- Mielőtt teljesen feltöltené a medencét vízzel, tisztítsa meg a medence falait és alját a lerakódott szennyeződésektől.
- Csatlakoztassa a medencéhez az összes tartozékot, beleértve a szűrőt, a skimmert, a falon átmenő csatlakozókat és a napenergiás fűtőberendezéseket. Ellenőrizze és húzza meg az összes csatlakozást, hogy ne legyen vízvízvárgás.
- Töltse fel a medencét a jelölésig.
- Állítsa be a pH-értéket és a fertőtlenítőszer (pl. klór) koncentrációját a medence vízében az ajánlott értékekre.

## 2. Eljárás leszerelt medence esetén

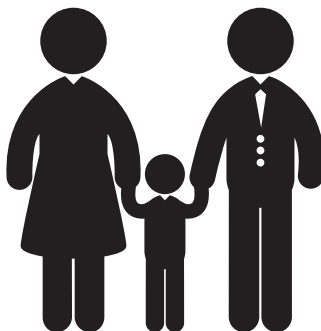
- Kövesse a medence összeszerelésére vonatkozó utasításokat.

### Kapcsolat

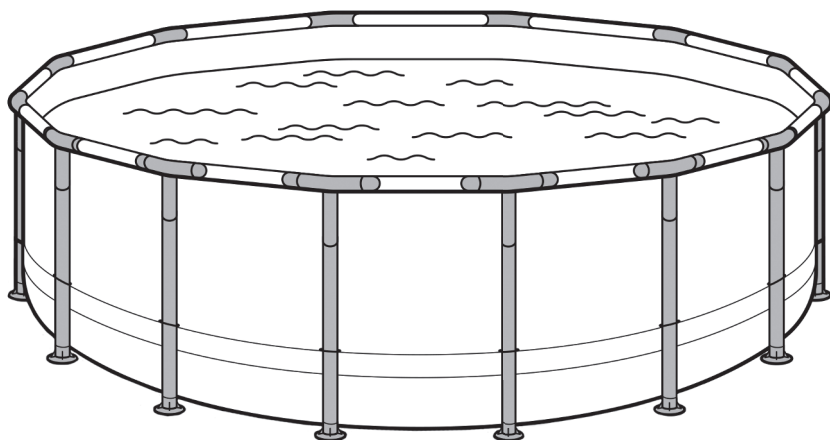
[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Ügyfélszolgálat  
tel.: 261 222 111

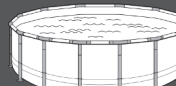
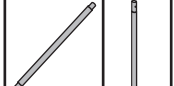
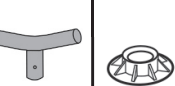
e-mail: [shop@marimex.cz](mailto:shop@marimex.cz)



**SK - OBRÁZKOVÝ NÁVOD / EN - PICTURED INSTRUCTIONS /  
DE - BILDANLEITUNG / PL - INSTRUKCJE Z OBRAZKAMI /  
HU - KÉPES UTASÍTÁSOK**



**SK – Obsah balenia / EN - Package contents / DE - Packungsinhalt /  
PL - Zawartość opakowania / HU - A csomag tartalma**

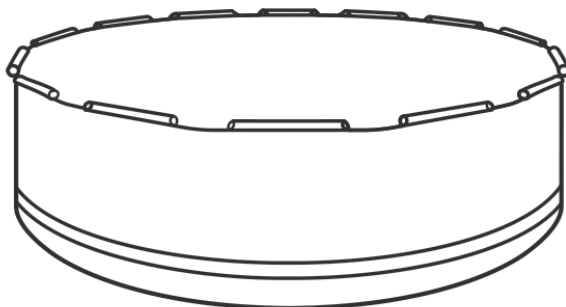
|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |
| 08'x30" (244x76 cm)                                                                 | 1                                                                                   | 8                                                                                   | 8                                                                                    | 8                                                                                     | 8                                                                                     | /                                                                                     |
| 10'x30" (305x76 cm)                                                                 | 1                                                                                   | 10                                                                                  | 10                                                                                   | 10                                                                                    | 10                                                                                    | /                                                                                     |
| 10'x36" (305x91 cm)                                                                 | 1                                                                                   | 10                                                                                  | 10                                                                                   | 10                                                                                    | 10                                                                                    | 10                                                                                    |
| 12'x39" (366x99 cm)                                                                 | 1                                                                                   | 12                                                                                  | 12                                                                                   | 12                                                                                    | 12                                                                                    | 12                                                                                    |
| 12'x48" (366x122 cm)                                                                | 1                                                                                   | 12                                                                                  | 12                                                                                   | 12                                                                                    | 12                                                                                    | 12                                                                                    |
| 15'x48" (457x122 cm)                                                                | 1                                                                                   | 15                                                                                  | 15                                                                                   | 15                                                                                    | 15                                                                                    | 15                                                                                    |
| 15'x52" (457x132 cm)                                                                | 1                                                                                   | 15                                                                                  | 15                                                                                   | 15                                                                                    | 15                                                                                    | 15                                                                                    |
| 16'x48" (488x122 cm)                                                                | 1                                                                                   | 16                                                                                  | 16                                                                                   | 16                                                                                    | 16                                                                                    | 16                                                                                    |

# Díly a pokyny k sestavení

SK - Diely a pokyny na zostavenie / EN - Parts and assembly instructions /  
DE - Teile und Montageanleitung / PL - Części i instrukcje montażu /  
HU - Alkatrészek és összeszerelési útmutató

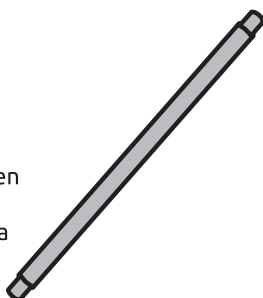
## A

CZ Plášť bazénu  
SK Plášť bazéna  
EN Pool cover  
DE Poolabdeckung  
PL Przykrycie basenu  
HU Medencefedés



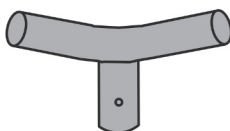
## B

CZ Vodorovný nosník  
SK Vodorovný nosník  
EN Horizontal beam  
DE Horizontaler Balken  
PL Belka pozioma  
HU Vízszintes gerenda



## D

CZ T-spojka  
SK T-spojka  
EN T-connector  
DE T-Verbinder  
PL Złącze T  
HU T-csatlakozó



## C

CZ Svislá vzpěra  
SK Zvislá vzpera  
EN Vertical strut  
DE Vertikale Strebe  
PL Rozpórka pionowa  
HU Fügőleges merevítő



## E

CZ Patka  
SK Pätkä  
EN Flap  
DE Klappe  
PL Klapka  
HU Fékszárny



## F

CZ Spona  
SK Spona  
EN Buckle  
DE Schnalle  
PL Klamra  
HU Csát

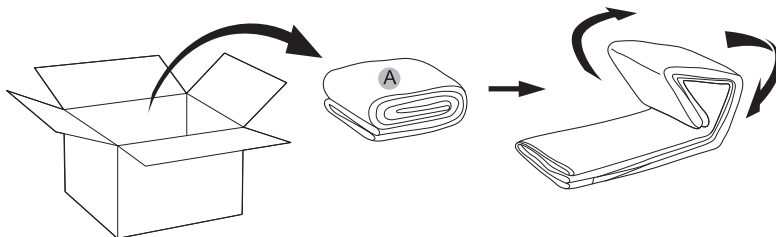




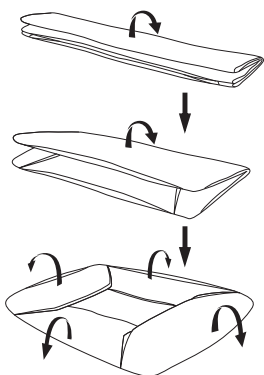
## SESTAVENÍ

**SK - ZOSTAVENIE / EN - ASSEMBLY / DE - MONTAGE / PL - MONTAŻ /  
HU - ÖSSZESZERELÉS**

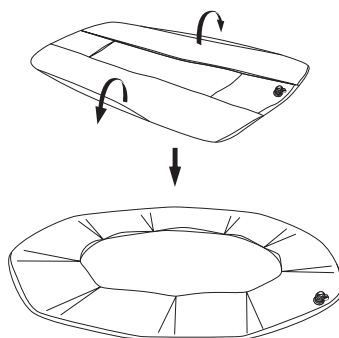
**1.**



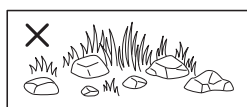
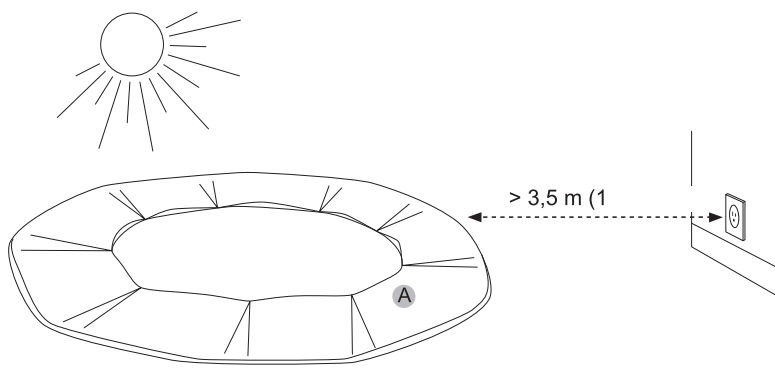
**2a.**



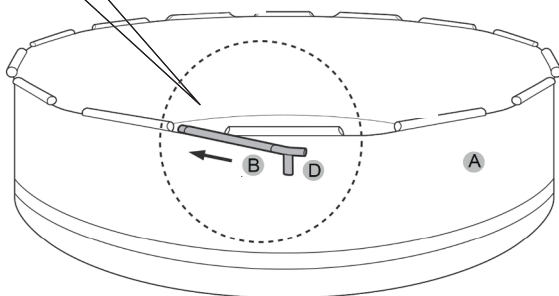
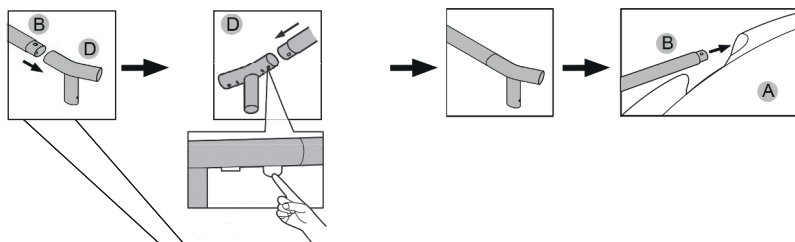
**2b.**



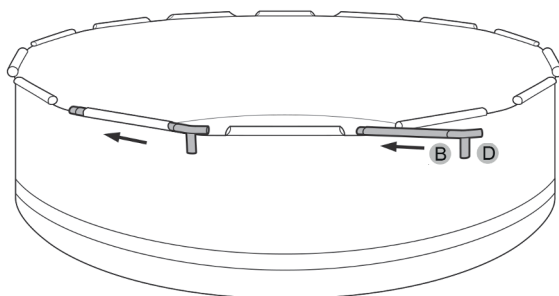
### 3.



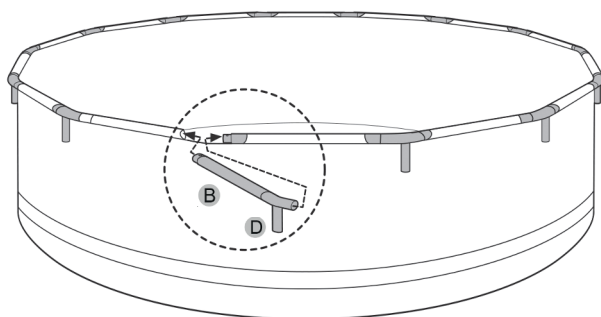
4.



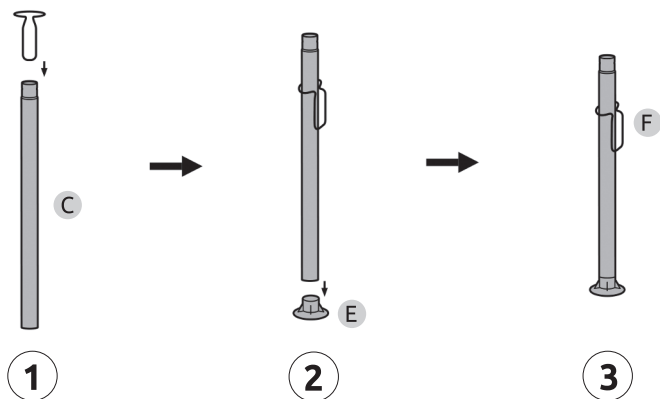
**5.**



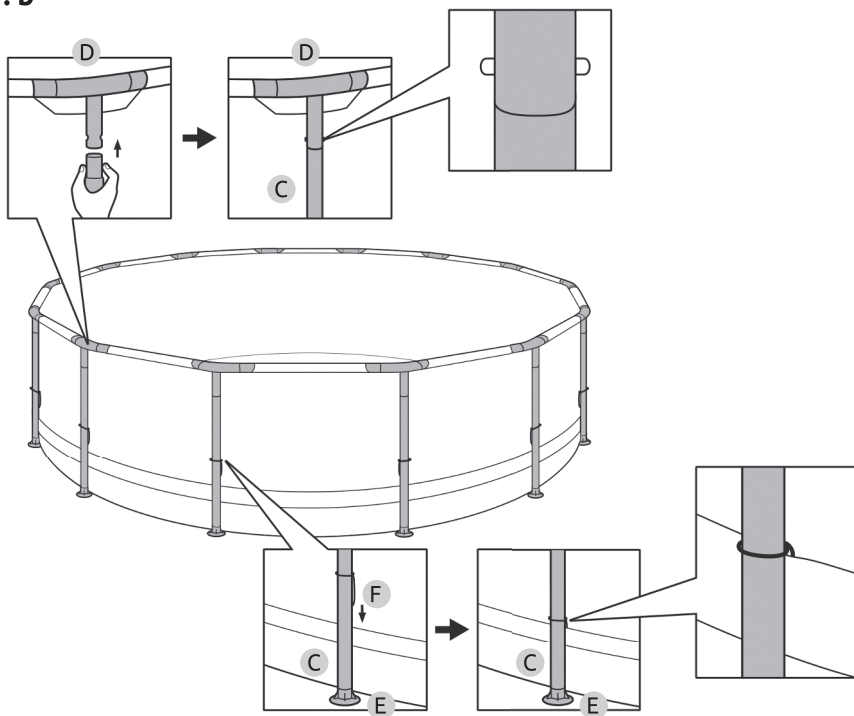
**6.**



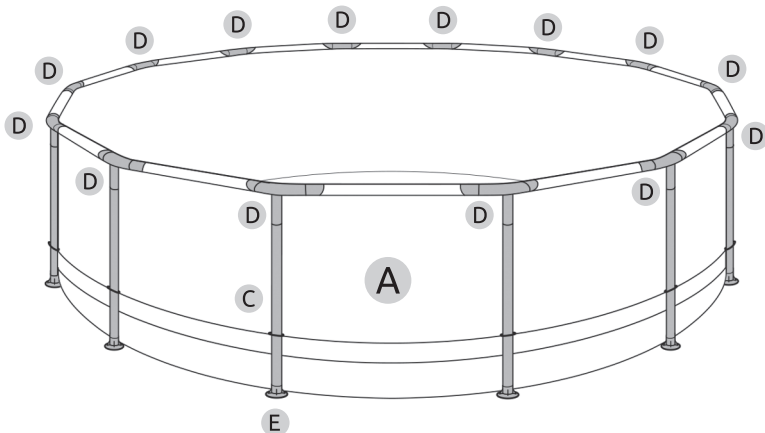
**7. a**



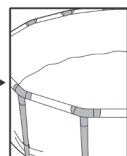
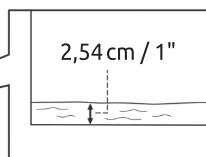
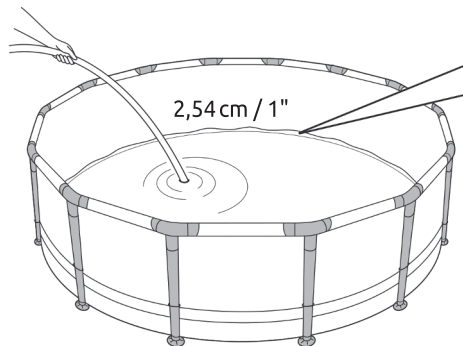
**7. b**



8.



9.



**CZ - POZOR:** Při uhlazování dna bazénu používejte jen bosé nohy nebo ruce.

**SK - POZOR:** Pri uhladzovaní dna bazénu používajte iba bosé nohy alebo ruky.

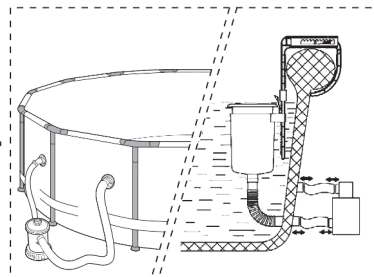
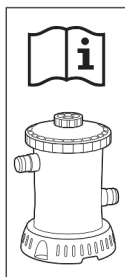
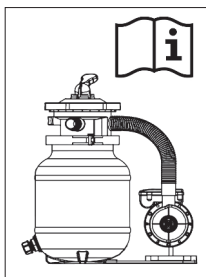
**EN - CAUTION:** When smoothing the pool bottom, use only bare feet or hands.

**DE - ACHTUNG:** Verwenden Sie zum Glätten des Poolbodens nur nackte Füße oder Hände.

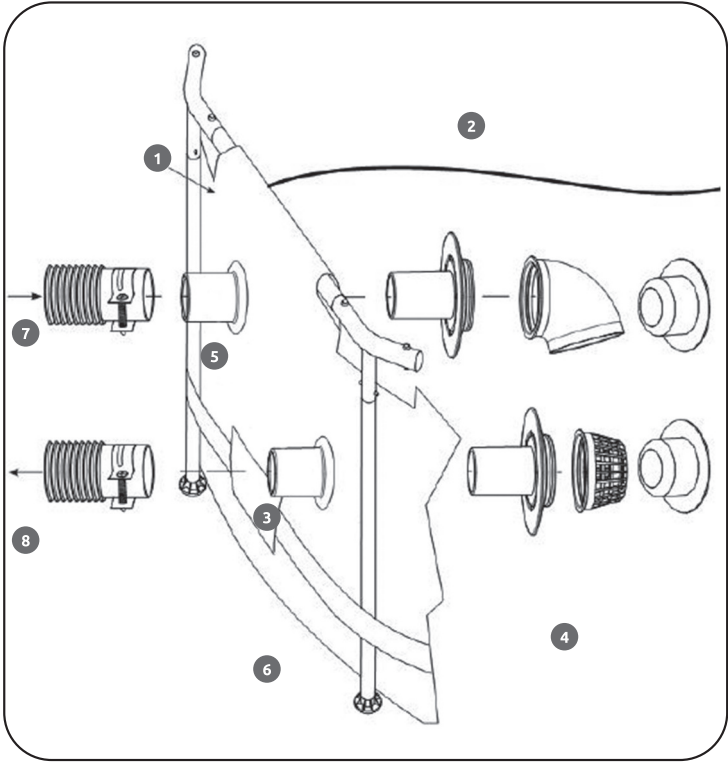
**PL - UWAGA:** Do wygładzania dna basenu należy używać wyłącznie bosych stóp lub rąk.

**HU - FIGYELMEZTETÉS:** A medence aljának simításához csak mezítláb vagy kézzel használjon.

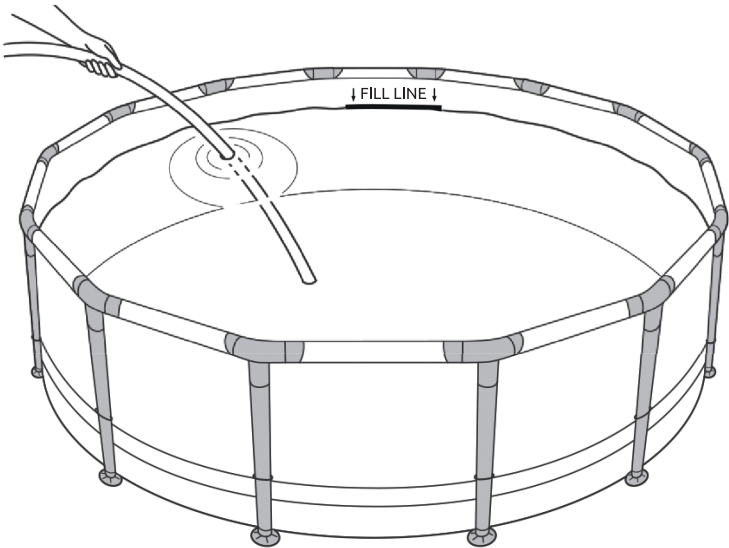
10.



**10a.**



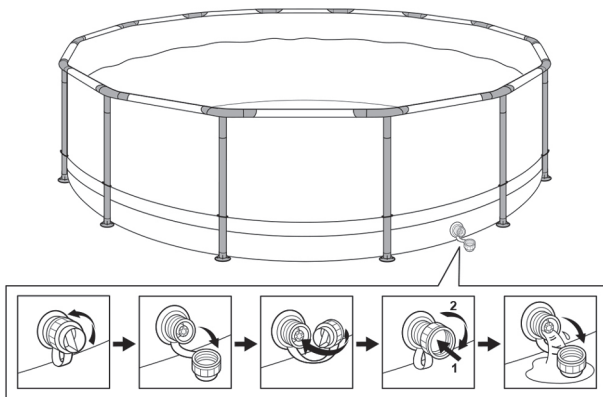
**11.**



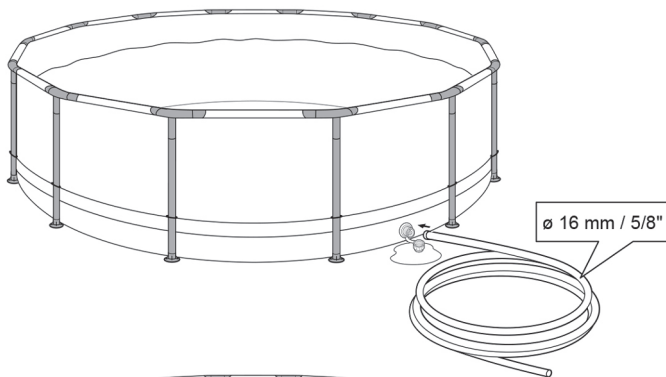
# VYPOUŠTĚNÍ

**SK - VYPÚŠŤANIE / EN - DRAINAGE / DE - DRAINAGE / PL - DRENAŻ / HU - VÍZELVEZETÉS**

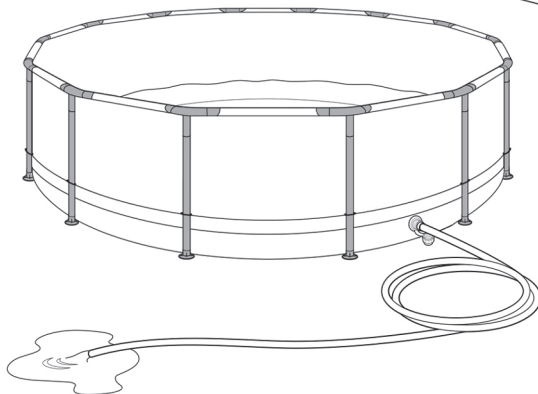
1.



**2.**



### 3.

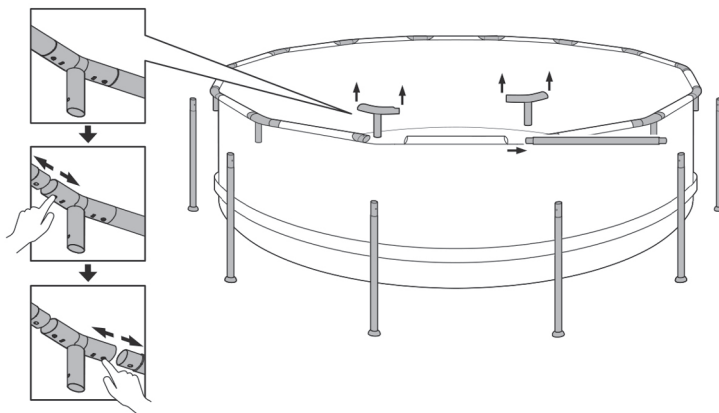




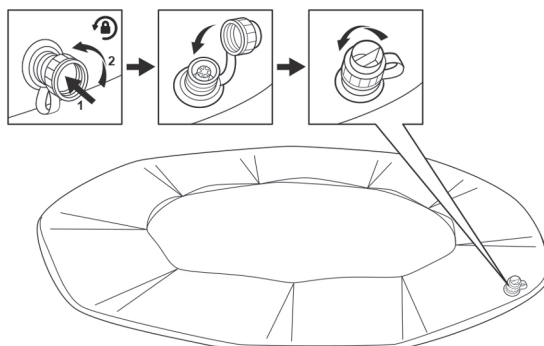
## DEMONTÁŽ A SKLADOVÁNÍ

**SK - DEMONTÁŽ A SKLADOVANIE / EN - DISASSEMBLY AND STORAGE /  
DE - DEMONTAGE UND LAGERUNG / PL - DEMONTAŻ I PRZECHOWYWANIE /  
HU - SZÉTSZERELÉS ÉS TÁROLÁS**

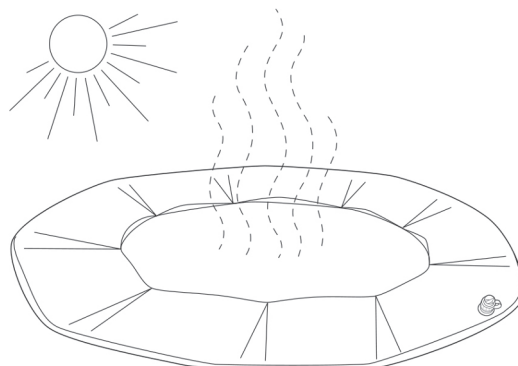
1.



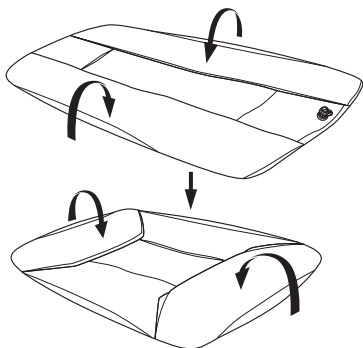
2.



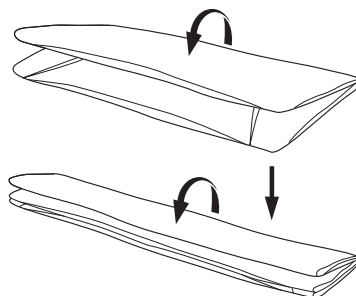
### 3.



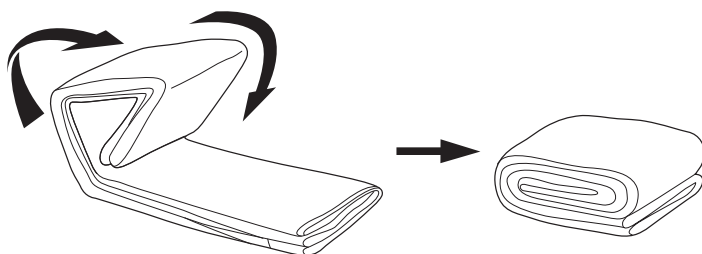
**4a.**



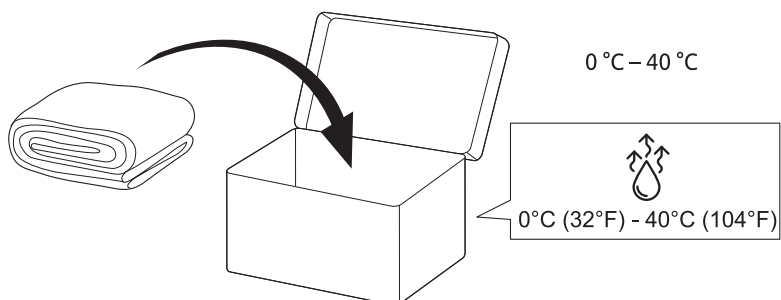
**4b.**



**5.**



**6.**



**SK - POSTUP PRI ZAZIMOVANÍ VONKU / EN - PROCEDURE FOR WINTERIZING  
OUTDOORS / DE - VORGEHENSWEISE ZUR WINTERFESTIGUNG IM FREIEN /  
PL - PROCEDURA ZIMOWANIA NA ZEWNĄTRZ /  
HU - A KÜLTÉRI TÉLIESÍTÉS ELJÁRÁSA**

A diagram of a circular swimming pool. The pool is shown from a perspective view, with a circular top edge and a curved bottom. The water level is indicated by wavy lines. A vertical line with arrows at both ends, labeled "10 cm", indicates the depth of the pool. The pool is surrounded by a fence made of vertical posts and horizontal rails.

A line drawing of a round swimming pool. To the left of the pool is a pump unit with a filter and a coiled hose. Two ladders are leaning against the pump. The pool itself is circular with a metal frame and a liner. The water is indicated by wavy lines.



[illegible]